Thinking of you

Electrolux

libro de instrucciones ES

manual de instrucciones PT

frigrorifico congelador combinado

combinação refrigerador congelador

ENB 39400X

We were thinking of you
when we made this product

Bienvenido al mundo Electrolux!

Gracias por elegir un producto Electrolux de primera clase, el cual esperamos le proporcione una gran satisfacción en el futuro. Electrolux ambiciona ofrecerle una amplia variedad de productos de calidad que haga su vida más cómoda. Usted encontrará algunos ejemplos en la portada de este manual. Por favor, tómese unos minutos para estudiar este manual de modo que pueda aprovecharse de los beneficios de su nueva máquina. Nosotros prometemos proporcionarle una experiencia superior como usuario y mucha tranquilidad. ¡Buena suerte

Antes de instalar y utilizar su aparato lea cuidadosamente este libro de instrucciones. Este contiene instrucciones de seguridad, consejos e información útil. Si el frigorífico se utiliza de acuerdo con las instrucciones indicadas en este libro, funcionará correctamente y cumplirá sus expectativas de satisfacción como usuario.

Los símbolos abajo indicados le guiaran a través de este libro:

Precauciones de seguridad

Las advertencias e información junto a este símbolo sirven para su seguridad y la del aparato.

Consejos, información útil

Información medioambiental

Símbolo de ideas

Junto a este símbolo se pude encontrar buenas ideas para la conservación de alimentos.

El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

Contenido

Información importante de seguridad **7**
Precauciones generales de seguridad 7
Precauciones para la seguridad de los niños 8
Precauciones de seguridad para la instalación 8
Precauciones relacionadas al isobutano 8
Instrucciones para el usuario **9**
Información general 9
Uso 9
El panel de control 9
Funcionamiento 10
Desconexión 10
Menú de Funciones 10
Selección de Desconexión/Conexión de cada compartimento 11
Selección de Temperatura 11
Desconexión de un compartimento 11
Función Temperatura Ambiente 11
Función Bloqueo para Niños 11
Uso del compartimento frigorífico 12
Regulación de la temperatura 12
Función Holiday " H" 12
Función Shopping 12
Función Eco mode 12
Función de enfriamiento rápido de bebidas Drinks Chill 13
Filtro de aire 13
Utilización el frigorífico 13
Conservación dentro del frigorífico 14
Caja para alimentos frescos 14
Tiempo de conservación y 14
Uso del compartimento congelador 15
Regulación de la temperatura 15
Conservación de los alimentos congelados 15
Alarma por sobretemperatura 15
Congelación de alimentos frescos 17
Informaciones y consejos útiles 18
Consejos e ideas 19
Asi se puede ahorrar energía 19
El aparato y el medio ambiente 19
Mantenimiento 20
Descongelación 20
Limpieza sistemática 20
Cuando no se esté utilizando el frigorífico 20
Seguimiento de Averías 21
Sustitución la bombilla 21
Si algo no funciona 22
Instrucciones para el instalador **25**
Caractericas tecnicas 25
Instalación del aparato 25

Transporte y desembalaje....26
Limpieza....25
Ubicación....26
Instalación del filtro de carbón....27
Puerta reversible....27
Conexión Eléctrica....30
Tabla de tiempos de conservación (1)....31
Tabla de tiempos de conservación (2)....32
Garantiza y Servicio Posventa....33
Condiciones de la garantía....33

⚠ Información importante de seguridad

Precauciones generales de seguridad

- Mantenga estas instrucciones siempre a mano. Deben permanecer con el aparato si se traslada a otro lugar o cambia de dueño.
- Este aparato está diseñado para almacenar alimento y solo para uso domestico. Solo se debe utilizar de acuerdo con estas instrucciones.
- Las reparaciones de este aparato deben realizarse solo por personal autorizado por el fabricante. Esto incluye la reparación y sustitución del cable de alimentación. Las piezas y accesorios suministrados por ellos solo se deben utilizar para reparaciones. De otro modo se puede dañar el aparato o pueden provocar otros daños o lesiones.
- El aparato se encuentra sin alimentación eléctrica solo cuando ha sido desconectado el enchufe de la pared. Siempre desenchufe el aparato antes de realizar trabajos de limpieza y mantenimiento. (No debe tirar del cable para desenchufarlo). Si el acceso al enchufe es difícil, desconecte el aparato de la corriente eléctrica.
- No se debe prolongar el cable de alimentación.
- **Asegúrese que el cable de corriente no está atrapado, aplastado o dañado por la parte trasera del aparato.**
  - Puede producirse un calentamiento del cable y causar fuego.
- **No ponga artículos pesados o el aparato mismo sobre el cable.**
  - Hay un riesgo de cortocircuito y fuego.
- **No cambie o quite el cable de corriente tirando de él, particularmente cuando mueva su aparto de su sitio.**
  - El cable dañado puede causar un cortocircuito, fuego y/o un shock eléctrico.
  - Si el cable de corriente está dañado este debe ser reemplazado por un técnico certificado o personal cualificado.
- **Si el cable de corriente está suelto, no lo introduzca en el enchufe o toma de corriente.**
  - Hay un riesgo de shock eléctrico o fuego.
- No debe poner en funcionamiento el aparato si la tapa de la luz interior.
- No se debe utilizar objetos punzantes o cortantes cuando vaya a limpiar o descongelar, ni cuando vaya a extraer alimentos congelados o las bandejas de cubitos. Los objetos cortantes y/o punzante pueden dañar seriamente su aparato.
- Cuide de no verter líquidos en la caja de control de temperatura ni sobre la lampara interior.
- El hielo y los helados pueden causar daño si se ingieren recién sacados del congelador.
- Los alimentos una vez descongelados, no deben volverse a congelar de nuevo.
- Conserve los alimentos precongelados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de los mismos.
- No se debe forzar la descongelación mediante aparatos calefactores o productos químicos.
- No introduzca ollas calientes dentro del aparato en contacto con las partes de plástico.

- No almacene gas o líquidos inflamables dentro del aparato, ya que pueden explotar.
- No introduzca bebidas carbonatadas (con gas), bebidas embotelladas ni tarros de fruta dentro del compartimento del congelador.
- Compruebe y limpie regularmente el desagüe del agua de la descongelación. Si el desagüe se obstruye la acumulación de agua de la descongelación provocará una avería.

Precauciones para la seguridad de los niños

- No permita que los niños jueguen con los materiales del embalaje del aparato. Los plásticos pueden provocar asfixia.
- El aparato solo debe ser manejado por adultos. No permita que los niños jueguen con el aparato ni con sus mandos.
- Si se va a deshacer del aparato desconecte su enchufe y corte el cable de alimentación (tan cerca del aparato como pueda), y desmonte la puerta para evitar que algún niños jugando sufra una descarga eléctrica o se quede encerrado dentro del aparato.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les ofrezca instrucción en el uso del aparato.

  Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato

Precauciones de seguridad para la instalación

- Ubique el aparato contra la pared para evitar que se alcance o toquen las partes calientes del mismo (tales como el compresor y el condensador). De este modo se evitarán posibles quemaduras.
- Cuando traslade el aparato compruebe que no se encuentra enchufado.
- Cuando ubique el aparato compruebe que el cable de alimentación no quede pillado por el mismo.
- Debe existir una adecuada ventilación alrededor del aparato. La falta de ventilación puede provocar un sobrecalentamiento del mismo. Para asegurar una ventilación adecuada, siga las instrucciones de instalación.

Precauciones relacionadas al isobutano

- El gas refrigerante del aparato es el isobutano (R 600a). Dicho gas es extremadamente explosivo e inflamable.
- No debe manipular aparatos domésticos con motor (tales como batidoras, picadoras y fabricadores de helado) dentro del frigorífico o cerca de sus accesos.
- No debe colocar aparatos calefactores (p. ej. un secador de cabello para acelerar la descongelación), ni una llama directa u otra fuente de ignición dentro del aparato o sus accesos.
- En caso de una posible emisión del gas refrigerante, la habitación donde se encuentre el aparato debe ser bien ventilada.

Por la seguridad de las personas y sus propiedades, siga cuidadosamente las indicaciones de este libro de instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por la omisión de estas instrucciones.

Instrucciones para el usuario

Información general

Este electrodoméstico es una combinación de "frigorífico-congelador con sistema No frost, motocompresor y congelador situado en la parte inferior". Además de las prestaciones generales, el electrodoméstico dispone de un congelador con puerta independiente y completamente separado de las demás unidades.

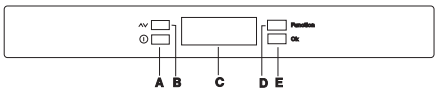
Es apto para conservar alimentos congelados y ultraccongelados, para congelar productos en las cantidades indicadas en las instrucciones y para hacer cubitos de hielo.

El electrodoméstico cumple los requisitos normativos de su clase climática entre diferentes límites de temperatura.

En la etiqueta de datos se encuentra el símbolo (letra) de la clase climática.

Uso

El panel de control



A - Tecla de encendido / apagado del aparato

B - Tecla de regulación de la temperatura

C - Display de visualización de las temperaturas y funciones

D - Tecla de activación de las funciones

E - Tecla de confirmación

DISPLAY

Si está encendido, indica que el compartimento está encendido

Si está encendido, indica que la temperatura se refiere a dicho compartimento si parpadea, indica que las operaciones se refiere a dicho compartimento

Alarma por sobretemperatura / indicador de alarma puerta abierta (si incorpora esta opción)

Si está encendido, indica que la temperatura mostrada en el display es la temperatura ambiente.

Indicador de temperatura positiva o negativa

Indicador de la temperatura

Si está encendido, indica que está activa la función "bloqueo para niños"

Si está encendido, indica que está activa la función timer

Si está encendido, indica que está activa la función shopping

Si está encendido, indica que está activa la función Drinks Chill

Si está encendido, indica que está activa la función congelation rapida

Si está encendido, indica que está activa la función Eco mode

Funcionamiento

Funcionamiento: Después de conectar la toma de corriente, si el display no se ilumina, pulsar la tecla (A) para la puesta en marcha del aparato.

Una vez conectado, el aparato estará en condición de alarma, la temperatura parpadea y se oye una señal acústica (timbre).

Al pulsar la tecla (E) se apaga el sonido (véase párrafo "alarma por sobretemperatura"), el parpadeo del símbolo ⚠ y aparece en el indicador 8.8 latemperatura más alta que ha alcanzado elcompartimento.

Para la correcta conservación de los alimentos, es recomendable definir la función Eco mode y las siguientes temperaturas:

+5°C en el frigorífico

-18°C en el congelador

- Se sugiere que se fije la temperatura interior del congelador a unos -18C, que garantiza una correcta congelación y el mantenimiento de los alimentos congelados.
- Para modificar la temperatura, consulte la sección "Regulación de la temperatura".

Importante

Si la puerta permanece abierta durante mas de 7 minutos la luz interior será desconectada automáticamente la luz se reactivará al volver a cerrar y abrir la puerta.

Desconexión

La desconexión se realiza pulsando la tecla (A) durante más de 1 segundo. Después de esto, se indicará una cuenta atrás de la temperatura de -3 -2 -1.

Cuando se apaga el aparato, en el display aparecerá la temperatura ambiente con su icono correspondiente activado.

Menú de Funciones

Pulsando la tecla D se activa el menú de funciones. La activación de cada función puede confirmarse pulsando la tecla. Si después de unos segundo no se confirma ninguna función el display saldrá del menú de funciones y regresará su estado normal.

En el display se indican las siguientes funciones:

- Seleccionar conex./desconex. del compartimento frigorífico
- Seleccionar conex./desconex. del compartimento congelador
- Función Temperatura Ambiente
- Función Bloqueo para Niños
- Función Shopping
- Función Eco Mode
- Función Congelación Rápida
- Función Drinks Chill (o Función Timer)

Selección de Desconexión / Conexión de cada compartimento

Selección de Temperatura

Apretando el botón (B), en el indicador parpadea la temperatura programada. Para confirmar la temperatura elegida pulse el botón (E).

Se apaga el sonido y el indicador sigue mostrando, por unos segundos, la temperatura recién seleccionada y luego indica de nuevo la temperatura actual dentro del compartimiento.

Se puede regular la temperatura pulsando primero el botón (D) para seleccionar el compartimento y después

mediante el botón (B) podremos regular la temperatura deseada.

La temperatura programada es alcanzada dentro de 24 h.

Después de periodos largos sin usar el aparato no será necesario regular de nuevo la temperatura, ya que esta permanece almacenada en memoria.

Atención!

Durante el periodo de estabilización, después de la primera puesta en marcha, la temperatura mostrada puede no corresponderse con la temperatura programada.

Durante este periodo es posible que la temperatura mostrada sea differente a la temperatura programada.

Desconexión de un compartimento

Para desconectar un compartimento, pulse el botón (D) hasta seleccionar el compartimento deseado, y seguidamente pulse la tecla (A), hasta que en el display aparezca la cuenta atrás de desconexión.

Función Temperatura Ambiente

La función Temperatura ambiente se activa pulsando la tecla D (si es necesario, varias veces) hasta que aparezca el icono correspondiente .

Entre las temperaturas seleccionables está la temperatura ambiente.

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E . Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla D hasta que el icono correspondiente comience a parpadear y seguidamente pulsar el botón E.

Función Bloqueo para Niños

La función Bloqueo para Niños se activa pulsando la tecla D (si es necesario, varias veces) hasta que aparezca el icono correspondiente .

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E . Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

En este estado, ninguna acción sobre los botones implicará variación alguna mientras la función esté activa.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla D hasta que el icono correspondiente comience a parpadear y seguidamente pulsar el botón E.

Uso del compartimento frigorífico

Regulación de la temperatura

Es posible programar la temperatura de este compartimento entre +2°C y +8°C.

Durante el funcionamiento normal se indica la temperatura dentro del compartimiento frigorífico.

Atención!

Es normal que exista una diferencia entre la temperatura mostrada y la programada. En particular cuando:

- recientemente se ha modificado la temperatura programada.

- la puerta ha quedado abierta por mucho tiempo.

- se han introducido en el frigorífico alimentos calientes.

Función Holiday " H"

Al activar la función Holiday se regula la temperatura del frigorífico a +15°C. Esta función le permite mantener frigorífico vacío y con la puerta cerrada durante periodos largos como las vacaciones, evitándose la formación de malos olores.

1. Para activar la función Holiday se debe seguir el mismo procedimiento que para modificar la temperatura del frigorífico. Al pulsar el selector de temperatura en el visor va modificándose grado a grado la temperatura de +8°C a +2°C, pasando la posición +2°C aparecerá la letra "H" de la función Holiday. Cuando en el display aparezca la letra "H" pulse el botón E para confirmar la activación de la función holiday.

Ahora el frigorífico se encuentra en función "Holiday" en modo ahorro de energía.

Atención!

El frigorífico de estar totalmente vacío de alimentos cuando se active la función Holiday.

Función Shopping

Si hay que introducir una gran cantidad de alimentos calientes, por ejemplo después de haber hecho la compra, se aconseja activar la función Shopping para enfriarlos más rápidamente y para evitar que suba la temperatura de los alimentos que ya están en el frigorífico.

La función shopping se activa pulsando la tecla D (si es necesario varias veces) hasta que aparezca el icono correspondiente Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E . Se oirá una se?al acústica y el icono permanecerá activado La función shopping se apaga automáticamente después de unas 6 horas.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla D hasta que el icono correspondiente comience a parpadear y seguidamente pulsar el botón E.

Función Eco mode

La función Eco mode se activa pulsando la tecla D (si es necesario, varias veces) hasta que aparezca el icono correspondiente .

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E . Se oirá una se?al acústica y el icono permanecerá activado.

En este estado, las temperaturas se fijan de modo automático (+ 5°C e - 18°C), para obtener las mejores condiciones de conservación de los alimentos.

Se puede desactivar la función en cualquier momento modificando la temperatura de cualquiera de los compartimentos.

Función de enfriamiento rápido de bebidas Drinks Chill

La función Drinks Chill para el enfriamiento rápido de bebidas en el congelador se activa pulsando el botón D (varias veces, si es necesario) hasta que aparezca el icono correspondiente

Debe confirmar su elección pulsando en pocos segundos el botón E. Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

En esta condición se activa un programador con un valor por omisión de 30 minutos, que puede ser modificado a un tiempo de 1 a 90 minutos. Pulsando el botón B podemos modificar el tiempo requerido de enfriamiento

Al final del tiempo fijado observaremos las siguientes indicaciones:

-en el visor 8.8 el símbolo parpadea;

-el icono parpadea;

-el icono parpadea;

-suena una señal acústica hasta que se pulse el botón E.

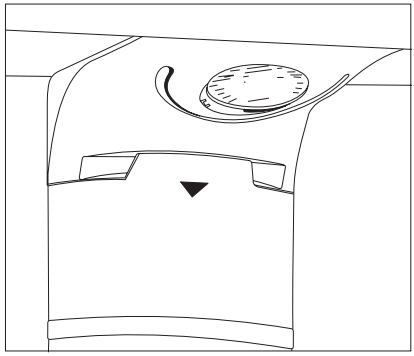
Llegado este momento no debe olvidar extraer la bebida del compartimento congelador

Filtro de aire

El electrodoméstico está provisto de un filtro de carbón. Este filtro está situado detrás de una compuerta ubicada en la parte posterior del cuado de distribución de aire.

El filtro purifica el aire y elimina los malos olores del compartimiento del frigorífico, lo que mejora la calidad de conservación de los alimentos.

Nota: Mantenga siempre cerrada la compuerta de ventilación.



Utilización del frigorífico

Para una adecuada refrigeración se debe asegurar la buena ventilación interna del frigorífico. Por lo tanto rogamos no tapar con papel, con una bandeja, etc. el espacio por detrás del borde de los estantes.

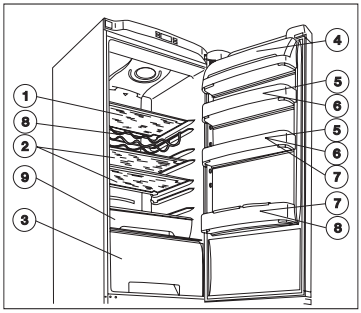
No colocar jamás comida caliente en el frigorífico, dejar primero enfriarla a temperatura ambiente. Con ello se puede evitar la producción innecesaria de la escarcha.

Los alimentos pueden tomar el olor del otro, por lo tanto es necesario ponerlos en un recipiente cerrado o envolverlos en papel, folio de plástico o de aluminio, antes colocarlos en el frigorífico. Así los alimentos conservan su contenido original de humendad, por ejemplo las verduras no se resecan ni siquiera al cabo de varios días.

Conservación dentro del frigorífico

Cuando coloque los distintos tipos de alimentos tome en cuenta las distintas posiciones indicadas en la ilustración:

1. Alimentos ya guisados, alimentos en recipientes, carnes frescas, embutido, bebidas.
2. Leche, productos lácteos, alimentos en recipientes.
3. Fruta, verdura, ensaladas
4. Queso, mantequilla
5. Huevos
6. Yogur, requesón
7. Botellas pequeñas, latas de refrescos
8. Botellas grandes, bebidas.
9. Pescados, carnes y frutas del mar



Caja para alimentos frescos

Esta parte se encuentra en el refrigerador (no del congelador) del aparato. Este compartimento es el más apropiado para almacenar alimentos frescos (pe. pescados, carnes y frutas del mar), porque aquí la temperatura es más baja que en el resto del refrigerador. Está situada en la parte inferior, directamente por encima de los compartimentos para verduras.

Tiempo de conservación y temperatura de los alimentos

La tabla de tiempos de conservación al final del libro de instrucciones le informa sobre los tiempo adecuados de conservación.

El tiempo de conservación no se puede determinar exactamente por adelantado, ya que depende de la frescura y la manipulación de los alimentos a conservar. Por este motivo los tiempos suministrados en la tabla son orientativos.

Si no desea consumir inmediatamente los alimentos comprados ya congelados, estos pueden conservarse durante aprox. 1 día hasta que se descongelen en el frigorífico.

Uso del compartimento congelador

El congelador va marcado con el símbolo * que indica que éste es adecuado para la congelación de alimentos frescos y para la conservación, a largo plazo, de alimentos congelados y ultracongelados.**

Regulación de la temperatura

Es posible regular la temperatura de este compartimento entre -15°C y -24°C.

Se sugiere que se fije en la temperatura interior a unos -18?C, que garantiza una correcta congelación y el mantenimiento de los alimentos congelados.

Atención!

Durante el periodo de estabilización, después de la primera puesta en marcha, la temperatura mostrada puede no corresponderse con la temperatura programada.

Durante este periodo es posible que la temperatura mostrada sea differente a la temperatura programada.

Es normal tener una diferencia entre la temperatura mostrada y la programada. En particular cuando:

- recientemente se ha modificado la temperatura programada.

- la puerta ha quedado abierta por mucho tiempo.

- se han introducido en el congelador alimentos calientes.

De todas maneras son normales diferencias de hasta 5°C dentro del compartimiento.

Durante el funcionamiento normal se indica la temperatura más alta que ha alcanzado el compartimento .

Conservación de los alimentos congelados

En el momento de la puesta en marcha o después de un periodo de inactividad, espere al menos 12 horas antes de introducir los alimentos en el aparato.

Se aconseja que mantenga la temperatura en una posición intermedia.

Si desea conservar grandes cantidades de alimentos, se pueden extraer todos los cajones o los cestos del aparato y poner los alimentos directamente sobre los estantes refrigerantes, siempre y cuando no se supere el límite de carga indicado en el lado del compartimiento superior (si previsto).

Importante

En el caso de una descongelación accidental, por ejemplo cuando hay un corte del suministro eléctrico, si el periodo de interrupción supera el valor indicado en la tabla de los datos técnicos, bajo el concepto "tiempo de aumento" será necesario consumir los alimentos en breve tiempo o cocinarlos inmediatamente y después volver a congelarlos (cuando se hayan enfriado).

Alarma por sobretemperatura

Un aumento de la temperatura del compartimento del congelador (por ejemplo, por falta de energía eléctrica) indicará mediante el:

- parpadeo de la temperatura;

-parpadeo del compartimento congelador ;

- parpadeo del icono ⚠ ;

- sonido de la señal acústica.

Cuando se restablecen las condiciones normales:

- se apaga la señal acústica;

- continua parpadeando el valor de la temperatura;

Pulsando el botón de desactivación de la alarma "E" aparece en el indicador 8.8 durante algunos segundos la temperatura más alta que ha alcanzado el compartimento. Seguidamente regresará al modo de funcionamiento normal indicando la temperatura del compartimento seleccionado.

Durante la fase de alarma, la señal acústica puede desconectarse pulsando el botón E.

Congelación de alimentos frescos

El compartimento congelador está ideado para la congelación de alimentos frescos y para la conservación a largo plazo de alimentos congelados y ultracongelados.

La cantidad máxima de alimentos las que se puede congelar en las 24 horas se indica en la placa de matrícula.

Para conseguir la congelación de la cantidad indicada en la "placa de la matrícula", ponga los alimentos en contacto directo con la superficie del congelador (quite el cajón o el cesto).

Para congelar en cajones o cestos, la cantidad máxima de alimentos se reduce levemente.

Poner los alimentos para congelar en el Compartimento del congelador, ya que es el punto más frío.

Para congelar alimentos frescos, es necesario activar la función de congelación rápida.

Pulse la tecla D (si es necesario, varias veces) hasta que aparezca el icono correspondiente SUPER

Debe confirmar la selección pulsando en pocos segundos el botón E . Se oirá una señal acústica y el icono permanecerá activado.

Después de un periodo de pre-enfriamiento de 24 horas, introduzca los alimentos en el congelador.

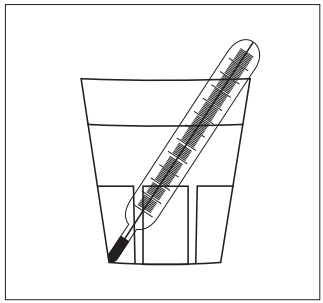
El proceso de congelación dura 24 horas. Durante este período no debe introducir otros alimentos para congelar.

Esta función termina de forma autónoma después de 52 horas.

Se puede desactivar la función en cualquier momento pulsando la tecla D hasta que el icono correspondiente comience a parpadear y seguidamente pulsar el botón E.

Informaciones y consejos útiles

- Queremos advertirle que las bandejas del congelador tienen diferentes posiciones regulables, lo que aumenta considerablemente el aprovechamiento del compartimento normal de refrigeración. Para cambiar la posición de las bandejas, es suficiente abrir la puerta del congelador a un 90°.
- Debido a la baja temperatura, después de abrir y cerrar la puerta del congelador se produce un vacío en el interior del aparato. Es por eso que después de cerrar la puerta, debe esperar unos 2-3 minutos si quiere volver a abrirla hasta que se equilibre la presión interior.
- Tenga cuidado en poner el interruptor de la regulación de la temperatura en una posición que asegure que la temperatura del compartimento interno jamás supere los - 18°C.
- Es conveniente controlar diariamente el funcionamiento del congelador, para detectar eventuales averias a tiempo, con el fin de prevenir el deterioro de los alimentos congelados.
- Se puede oír los siguientes ruídos característicos durante el funcionamiento del congelador.
  - Chasquido: Se oye un chasquido cuando el mando electrónico conecta o desconecta el compresor.
  - Zumbido: se oye cuando el compresor está trabajando.
  - Murmullo: Cuando el compesor se conecta y se inicia el flujo del líquido de refrigeración en los tubos, puede producirse un fenómeno sonoro pulsante (murmullo, susurro, gotas, chorreante). Es posible que se oiga este ruído por un breve período de tiempo incluso tras haber desconectado el compresor.



  - Estallido: El accesorio de congelación del compartimento normal (evaporizador) en la mayoría de nuestros aparatos se encuentra en forma espumante dentro de la caja del congelador. La temperatura de esta parte y también sus dimensiones en pequena medida se modifican durante el funcionamiento. Este cambio de las dimensiones puede provocar pequeños restallidos, lo que es un fenómeno normal y causa ningún daño.
- Si desea controlar la temperatura de los productos almacenados en el congelador, debe colocar el interruptor de regulación de la temperatura en la posición media, poner un vaso de agua en el centro del compartimento de congelación

y dentro del agua un termómetro de una precisión de +/- 1°C. Si al pasar 6 horas Ud. mide una temperatura cercana a la visualizada en el indicador, el aparato funciona correctamente. La medición debe realizarse sin hacer modificaciones en el interior del congelador (sin cambiar la cantidad de alimentos almacenados).

- Si desea controlar la temperatura interior del congelador con su propio termómetro, coloque el termómetro entre los alimentos, ya que así éste indicará la temperatura real del interior de los productos congelados. El valor medido de esta manera si su termómetro es suficientemente preciso será el mismo o un poco más bajo que la temperatura visualizada en el indicador.

Consejos e ideas

En este capitulo se suministran consejos e ideas prácticas sobre como utilizar el aparato y como lograr el máximo ahorro de energía además de información medioambiental del aparato.

Asi se puede ahorrar energia

- Evite ubicar el aparato en lugares soleados o cerca de fuentes de calor.
- Asegúrese que el condensador y el compresor estén bien ventilados, por eso no cubra la sección de ventilación.
- Para evitar la formación de la escarcha innecesaria, coloque los alimentos en recipientes bien cerrados o envuélvalos en film transparente.
- No deje la puerta abierta más tiempo que el necesario y evite abrirla innecesariamente.
- Introduzca los alimentos calientes solo después de que éstos se hayan enfriado hasta la temperatura ambiente.
- Mantenga el condensador limpio.

El aparato y el medio ambiente

Este aparato no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono, ni en su circuito refrigerante ni en los materiales del aislamiento. No debe deshacer del aparato en los lugares urbanos destinados a la recolección de basura. Evite dañar el circuito de refrigeración especialmente en la parte posterior cerca del intercambiador de calor. Puede obtener información de los lugares destinados a la recogida de aparatos en su ayuntamiento.

Los materiales de este aparato marcados el símbolo son reciclables.

Mantenimiento

Descongelacion

Este modelo ofrece descongelación automática.

Limpieza sistemática

Limpie sistemáticamente el aparato.

Para limpiar el aparato no utilice detergentes, polvos de fregar, productos de limpieza fuertemente aromatizados, cera de pulir, desinfectantes - o productos con alcohol!

Antes de la limpieza desenchufe el aparato de la toma de corriente.

Limpieza del interior

Limpie el interior del aparato y sus accesorios con agua caliente y bicarbonato de sodio (5 ml para 0,5 litros de agua).

Enjuegar bien todo y luego secarlo.

El perfil de aislamiento de la puerta debe ser limpiado con agua limpia.

Limpieza del exterior

Lave los exteriores del aparato con agua caliente y bicarbonato de sodio (5 ml para 0,5 litros de agua).

Una o dos veces por año se recomienda retirar el polvo y la suciedad acumulados en el condensador que está en la parte trasera del aparato y también limpiar la bandeja de evaporación de agua de descongelación que se encuentra encima del compresor.

Después de la impieza vuelva a enchufar la clavija en la toma de corriente.

Cambio del filtro de carbón

Para garantizar un rendimiento óptimo, es preciso cambiar el filtro de carbón una vez al año.

En su distribuidor local puede adquirir filtros de carbón nuevos.

1. Tire de la compuerta (1).

2. Saque el filtro de la bolsa de plástico.

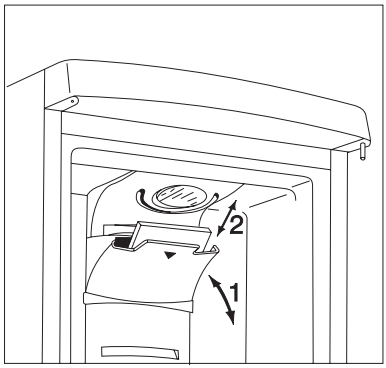
3. Introduzca el filtro en la ranura que hay en el reverso de la cubierta de la compuerta (2).

4. Cierre la compuerta.

Nota: El filtro de carbón es un accesorio fungible que no cubre la garantía.

Mantenga cerrada la compuerta de ventilación durante el funcionamiento.

El filtro debe manipularse con cuidado para evitar que se desprendan fragmentos de la superficie.



Cuando no se esté utilizando el frigorífico

En caso de que no se vaya a utilizar el aparato durante un periodo largo siga esto pasos:

Desenchufe el aparato.

Retire los alimentos del interior del frigorífico.

Descongele y límpielo según se ha indicado anteriormente.

Deje la puerta abierta ligeramente abierta.

Seguimiento de Averías

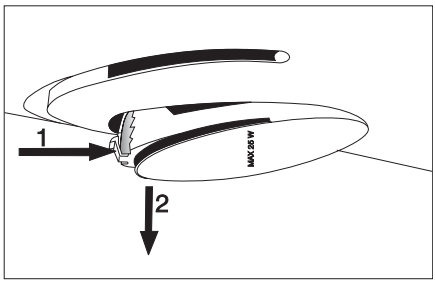
Cómo cambiar la bombilla

Si la luz deja de funcionar, puede cambiar la bombilla como se indica:

Interrumpa el circuito del electrodoméstico.

Ejerza presión sobre el gancho trasero (1) de la cubierta de la lámpara con un destornillador mientras tira y gira la cubierta en la dirección que indica la flecha (2). Ya puede cambiar la bombilla. (Tipo de bombilla: Osram Halolux 230-240 V, 25 W, rosca E 14)

Después de cambiar la bombilla, vuelva a colocar la cubierta, encájela en su posición y aplique tensión al electrodoméstico.



Si algo no funciona

Durante el funcionamiento del aparato pueden surgir algunas averías menores pero no obstante molestas que no requieren que llamemos a un técnico para solucionarlas. En la siguiente tabla se suministra información sobre éstas averías y como solucionarlas para evitar costes de reparación innecesarios.

Queremos indicarle que el funcionamiento normal del aparato implica cierto grado de ruido (compresor y sonidos de circulación del refrigerante). Esto no es una avería es normal.

También queremos destacar que el aparato no funciona constantemente, de modo que el que el compresor se detenga no significa que no llegue corriente al aparato. Por este motivo no debe tocar ningún componente eléctrico antes de desenchufar el aparato.

Problema	Posible causa	Solución
La temperatura dentro del frigorífico es demasiado elevada	El termostato puede estar mal regulado. Si los alimentos no están suficientemente fríos o están mal colocados. La puerta no ajusta bien o está mal cerrada.	Regule el mando del termostato a una posición mas alta. Coloque los alimentos en un lugar apropiado. Compruebe que la puerta cierra bien y que su guarnición no está dañada y está limpia.
La temperatura dentro del congelador es demasiado elevada	El termostato puede estar mal regulado. La puerta no ajusta bien o está mal cerrada. Se ha introducido una gran cantidad de alimentos frescos para congelar. Los productos a congelar están colocados muy juntos unos de otros.	Regule el mando del termostato a una posición mas alta. Compruebe que la puerta cierra bien y que su guarnición no está dañada y está limpia. Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura. Coloque los productos de tal manera que circule el aire entre ellos.
Escurre agua por la placa posterior del frigorífico Agua se desborda y cae al interior del frigorífico Sale agua por el suelo	Esto es normal. Durante la descongelación automática el hielos se derrite sobre la placa posterior. El desagüe puede estar obstruido. Algún paquete dentro del frigorífico obstruye el paso del agua hacia el desagüe. El agua de descongelación no cae en la cubeta de evaporación que está sobre el compresor.	Limpie el desagüe Coloque los paquete de modo que no toquen la placa posterior del frigorífico. Coloque el tubo de desagüe de en la cubeta de evaporación.
Se forma demasiado hielo y escarcha	Los alimentos no están bien envueltos. Las puertas no está bien cerradas o no ajustan bien. El termostato puede estar mal regulado.	Envuelva mejor los alimentos. Compruebe si las puertas cierran y ajustan bien y que las guarniciones no están dañadas y están limpia. Regule el mando del termostato a una posición mas baja.

Problema	Posible causa	Solución
El compresor funciona continuamente	El termostato puede estar mal regulado. Las puertas no está bien cerradas o no ajustan bien. Se ha introducido una gran cantidad de alimentos frescos para congelar. Se ha introducido alimentos demasiado calientes. El aparato está ubicado en un lugar demasiado caliente.	Regule el mando del termostato a una posición mas baja. Compruebe si las puertas cierran y ajustan bien y que las guarniciones no están dañadas y están limpia. Espere unas horas y vuelva a comprobar si el compresor sigue funcionando. Introduzca alimentos solo cuando estos estén a temperatura ambiente. Intente reducir la temperatura de la habitación donde está ubicado el aparato.
El aparato no funciona en absoluto. Ni enfría ni se enciende la luz.	El enchufe no está conectado a la toma de corriente correctamente. Ha saltado el fusible. No se ha conectado el termostato. No llega tensión a la toma de la pared. (Conecte otro aparato a la toma)	Conecte el enchufe correctamente. Cambie el fusible. Ponga el aparato en marcha siguiendo las instrucciones de la sección "Puesta en marcha". Llame a un electricista.
El aparato produce mucho ruido	El aparato no esta bien nivelado.	Compruebe que esté bien nivelado (las 4 patas deben estar apoyadas en el suelo).

Si después de seguir el consejo no se obtiene ningún resultado, llame al asistencia técnica de la marca local.

Instrucciones para el instalador

Caracteriticas tecnicas

Modell	ENB 39400X
Volumen bruto (l)	Frigorífico: 293 Congelador: 91
Volumen neto (l) (l)	Frigorífico: 281 Congelador: 78
Ancho (mm)	595
Alto (mm)	2010
Profundidad (mm)	632
Consumo de energía (kWh/24h) (kWh/año)	1,084 396
Clase de energía según norma UE	A
Capacidad de congelación (kg/24h)	10
Período máximo de conservación en caso de una avería (h)	16
IIntensidad nominal de la corriente (A)	0,7
Masa (kg)	76
Número de compresores	1

Instalación del aparato

Transporte y desembalaje

Se recomienda entregar el aparato en su embalaje original, en posición vertical y siguiendo las indicaciones de seguridad impresas en el embalaje.

Después de cada transporte el aparato no debe ser enchufado a la red durante aproximadamente 4 horas.

Desembale el aparato y compruebe si tiene algún daño. Informe cualquier defecto inmediatamente al comercio donde lo compro. En este supuesto no tire el embalaje.

Limpieza

Retire todas las cintas adhesivas y otros elementos que aseguran que no se muevan las partes internas del aparato.

Limpie el interior del aparato utilizando agua tibia y un detergente suave. Utilice un paño suave.

Después de limpiar el aparato seque las superficies.

Ubicacion

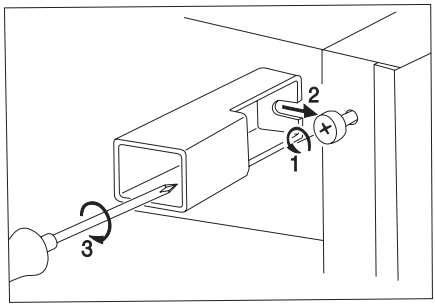
La temperatura ambiental influye sobre el consumo energético y el correcto funcionamiento del refrigerador.

Al colocar el aparato debe tener en consideración que es recomendable que el aparato funcione de acuerdo a la clase climática que se encuentra en la placa de datos y también dentro de los límites de temperatura ambiental según la tabla de abajo:

Calase climática	Temperatura ambiental
SN	+10…+32 C
N	+16…+32 C
ST	+18…+38 C

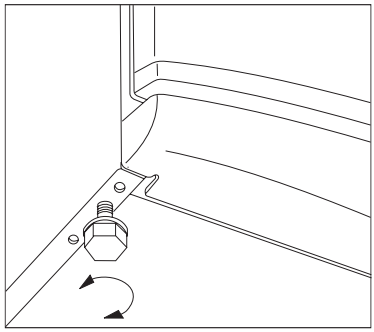
Si la temperatura ambiental baja a menos del valor inferior, es posible que la temperatura del árae de refrigeración suba por encima de la temperatura límite establecida.

Si la temperatura ambiental sube encima del valor límite superior establecido, es posible que se prolongue el período de funcionamiento del compresor, se produzcan anomalías en la descongelación, se aumente la temperatura en el área de refrigeración y/o se consume más energía.



Monte los distanciadores, que se encuentran en la bolsa de accesorios, a las esquinas superiores traseras del aparato.

Afloje los tornillos, inserte los distanciadores por debajo de los tornillos y vuelva a apretar los tornillos.



Al colocar el aparato, tenga cuidado para su posición horizontal. Esto lo puede logar con las 2 patas regulables que se encuentran en la parte inferior delantera del aparato.

No coloque el aparato en un lugar soleado ni muy próximo a la cocina.

En el caso que por las condiciones del lugar sea necesario colocar el aparato cerca de la cocina, le rogamos tener en cuenta las siguientes distancias mínimas:

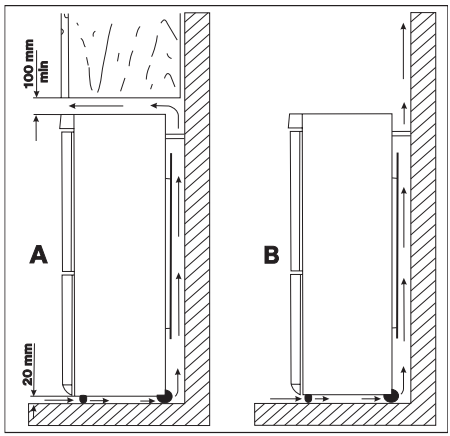
- Al disponer de 3 cm o menos en el caso de cocina a gas o eléctrica, ha de colocar una placa aislante de 0,5 a 1 cm de grosor entre los dos aparatos.
- En el caso de estufas de aceite o de carbón la distancia es de 30 cm, puesto que ellos desprenden mucho más calor.

Gracias a su forma, se puede colocar el refrigerador a la pared hasta el tope.

Al colocar el refrigerador hay que mantener las distancias mínimas según las indicaciones del dibujo:

A: colocación por debajo de un armario colgado en la pared

B: colocación libre



Instalación del filtro de carbón

El filtro de carbón se suministra en una bolsa de plástico que garantiza su duración e integridad. El filtro se debe colocar detrás de la compuerta antes de encender el electrodoméstico.

1. Tire de la compuerta (1).

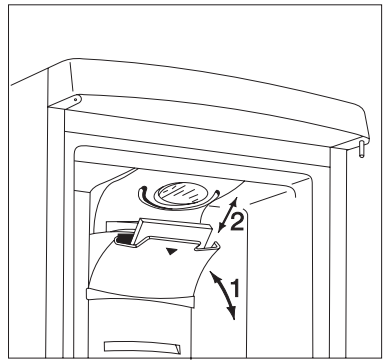
2. Saque el filtro de la bolsa de plástico.

3. Introduzca el filtro en la ranura que hay en el reverso de la cubierta de la compuerta (2).

4.Cierre la cubierta de la compuerta.

Mantenga cerrada la compuerta de ventilación durante el funcionamiento.

El filtro debe manipularse con cuidado para evitar que se desprendan fragmentos de la superficie.



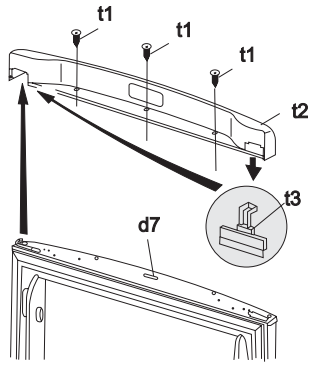
Puerta reversible

Antes de llevar a cabo cualquier operación, desenchufe el electrodoméstico.

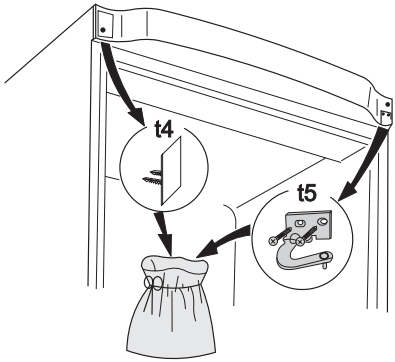
Para realizar los procedimientos que se indican a continuación es aconsejable contar con la ayuda de otra persona para que sujete bien las puertas del electrodoméstico.

Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, siga estos pasos:

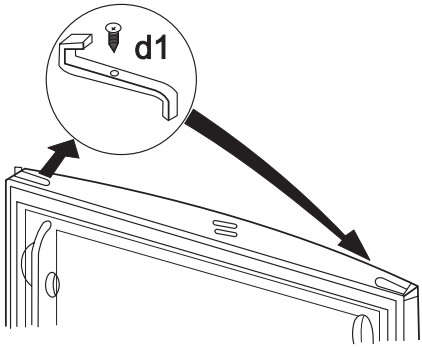
- Abra la puerta con el electrodoméstico en posición vertical. Desatornille los tornillos (t1) y retire el listón de plástico de la puerta superior (t2). Cierre la puerta.



- Retire la pequeńa cubierta de plástico del listón de plástico de la puerta y colóquela en el lado contrario (t3).
- Retire el panel (t4). Si es necesario, utilice un destornillador teniendo mucho cuidado. Desatornille el tornillo en el otro lado. Extraiga el soporte de la puerta superior (t5). Colóquelos en una bolsa de plástico vacía.

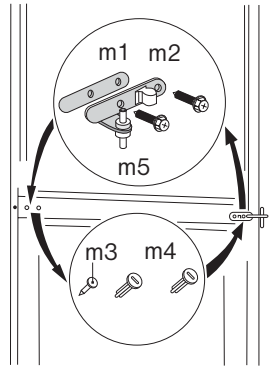


- Extraiga la puerta superior.
- Desatornille el tornillo y retire el tope de la puerta (d1). Fíjelo invertido en el otro lado.

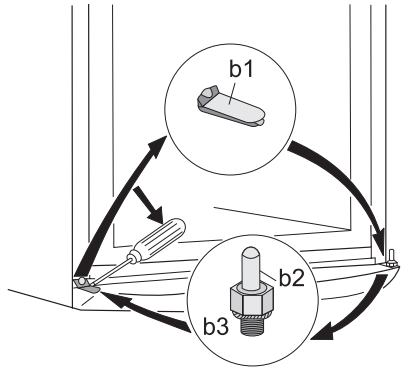


- Desatornille la bisagra intermedia (m2).

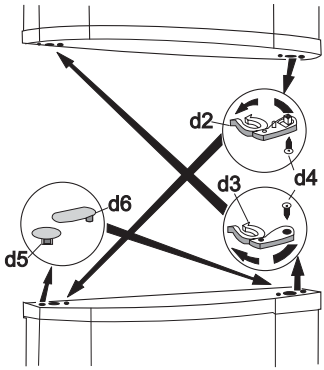
  Retire el separador de plástico (m1).



- Retire la puerta inferior.
- Utilice una herramienta para retirar la cubierta (b1). Desatornille el pivote de la bisagra inferior (b2) y el distanciador (b3) y colóquelos en el lado contrario.
- Vuelva a introducir la cubierta (b1) en el lado contrario.

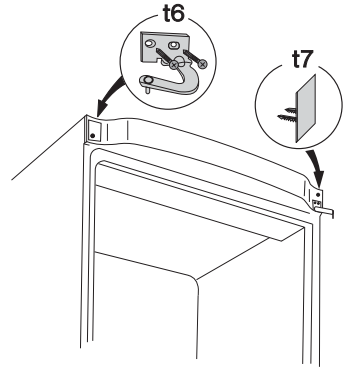


- Desmonte los elementos de bloqueo de la puerta (d2,d3) desatornillando el tornillo (d4) .



- Retire los topes en ambas puertas (d5,d6).
- Invierta los elementos de bloqueo de la puerta (d2,d3), desplácelos al otro lado de la otra puerta y fíjelos atornillando el tornillo (d4).
- Vuelva a introducir los topes (d5, d6) en el otro lado de las puertas.
- Extraiga el pasador de cubierta izquierdo de la bisagra intermedia (m3,m4) y cóloquelo en el otro lado.
- Introduzca el pasador de la bisagra intermedia (m5) en el orificio izquierdo de la puerta inferior.
- Vuelva a introducir la puerta inferior en el pasador pivote (b2).
- Vuelva a atornillar la bisagra intermedia (m1) en el lado contrario. No olvide colocar el distanciador de plástico (m2) debajo de la bisagra intermedia
- Vuelva a introducir la puerta superior en la bisagra intermedia (m5).

  Compruebe que los bordes de las puertas queden en paralelo con el borde lateral del electrodoméstico.
- Coloque y fije la bisagra superior (la encontrará en la bolsa de las instrucciones de uso) en el lado contrario (t6).



- Introduzca el panel (t7) (que encontrará en la bolsa de las instrucciones de uso).
- Abra la puerta superior y fije la cubierta superior (t2) con los tornillos (t1).

  Introduzca el imán (d7). Cierre la puerta.
- Coloque el electrodoméstico en su posición, nivélelo y espere al menos cuatro horas antes de conectarlo de nuevo a la toma de corriente.

Realice una verificación final para comprobar que:

• Todos los tornillos están apretados.

• La junta magnética se adhiere al mueble.

• La puerta abre y cierra correctamente.

Es posible que la junta no encaje a la perfección en el armario si la temperatura ambiente es baja (es decir, en invierno). En ese caso, deje que la junta se amolde de forma natural o caliente la pieza correspondiente con un secador de cabello normal.

Si prefiere no realizar los procedimientos antes mencionados, póngase en contacto con el servicio postventa más próximo. Un técnico del servicio postventa cambiará el sentido de apertura de las puertas con gastos a su cargo.

Conexión Eléctrica

Este frigorífico esta diseñado para funcionar con un suministro eléctrico de 230 V AC (~) 50 Hz.

El enchufe debe ser insertado en un enchufe hembra con contactos protegidos. Si no dispone de uno así, se recomienda que un electricista le instale uno con toma a tierra cerca del aparato que se conforme a las normas de su país.

CE Este aparato es conforme las siguientes normas de C.E.E.

- 73/23 EEC del 19.02.73 (Norma de Bajo Voltaje) y subsiguientes modificaciones.
- 89/23 EEC del 03.05.89 (Norma Compatibilidad Electromagnética) y subsiguientes modificaciones.
- 96/57 EEC del 03.09.96 (Directiva sobre Rendimiento Energético) y sus subsiguientes modificaciones

Tabla de tiempos de conservación (1)

Tiempos y métodos de conservación de alimentos frescos dentro del frigorífico

Alimentos	Tiempo de conservación en días							Método de empaquetado
	1	2	3	4	5	6	7	
Carne cruda	**X**	**X**	x	x	X			Film de plástico, al vacío
Carne guisada	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Recipiente tapado
Carne asada	**X**	**X**	**X**	x	x			Recipiente tapado
Carne picada cruda	**X**							Recipiente tapado
Carne picada asada	**X**	**X**	x	x				Recipiente tapado
Embutido, salchichas	**X**	**X**	x	x				Film de plástico, papel de antigrasa
Pescado fresco	**X**	x	x					Film de plástico, al vacío
Pescado guisado	**X**	**X**	x	x				Recipiente tapado
Pescado frito	**X**	**X**	x	x	x			Recipiente tapado
Pescado enlatado y abierto	**X**	x	x					Recipiente tapado
Pollo fresco	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Film de plástico, al vacío
Pollo frito	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Recipiente tapado
Gallina fresca	**X**	**X**	x	x	x			Film de plástico, al vacío
Gallina cocida	**X**	**X**	x	x	x			Recipiente tapado
Pato fresco, ganso	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Film de plástico, al vacío
Pato asado, ganso	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Recipiente tapado
Mantequilla sin abrir	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Envase original
Mantequilla abierta	**X**	**X**	x	x	x	x	x	Envase original
Leche envasada	**X**	**X**	**X**	x	x			Envase original
Nata, cremas	**X**	**X**	x	x				Recipiente de plástico
Requesón	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Recipiente de plástico
Queso curado	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Papel de aluminio
Queso tierno	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Film de plástico
Cuajada	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Film de plástico
Huevos	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	
Espinacas	**X**	**X**	x	x				Film de plástico
Guisantes, habas	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Film de plástico
Champiñón	**X**	**X**	x	x	x			Film de plástico
Zanahorias	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Film de plástico
Pimiento	**X**	**X**	x	x	x			
Tomates	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Film de plástico
Col	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	Film de plástico
Fruta delicada (fresas, frambuesas, etc.)	**X**	**X**	**X**	x	x			Film de plástico
Otras frutas	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Film de plástico
Fruta enlatada y abierta	**X**	**X**	**X**	x	x			Recipiente tapado
Tartas rellenas de crema	**X**	**X**	x	x				Recipiente tapado

Nota:

X Tiempo normal de conservación

x Tiempo posible de conservación (Solo productos realmente frescos)

Tabla de tiempos de conservación (2)

Tiempos y métodos de conservación de alimentos frescos dentro del frigorífico

Alimentos	En el compartimento de alimentos frescos	En el compartimento de alimentos congelados **** -18 °C
Verduras: Judías verdes, guisantes, menestra, maiz, etc.	1 día	12 meses
Alimentos ya cocinados: Verduras, sobras, recetas con carne	1 día	12 meses
Alimentos ya cocinados: Filetes de ternera, estofado de jamón, carne de cerdo etc.	1 día	6 meses
Alimentos a base de patatas / pasta: Puré de patatas, todo tipo de pasta	1 día	12 meses
Sopas: Sopa con carne, sopa de verduras, etc.	1 día	6 meses
Fruta: Cerezas, arándanos, compota de frutas etc.	1 día	12 meses
Carne: Pollo, pato, ganso, filetes, caza	1 día	5 meses 6 meses
Polos de hielo, helados	1 día	3 semanas

Garantía y Servicio Postventa

Condiciones de la garantía

Servicio Posventa y recambios

Si inevitablemente tiene que llamar para solicitar asistencia técnica póngase en contacto con el centro de Servicio Técnico Oficial de la marca mas cercano a su domicilio.

Al llamar deberá suministrar la información indicada en la placa de características.

La placa de características se encuentra en la parte inferior izquierda, junto al cajón de la verdura. Toda la información que debe suministrar se encuentra en ésta placa (tipo, modelo, N° de serie, etc.). Anote aquí los datos de la placa de su aparato:

Modelo	
N° de Producto	
N° de Serie	
Fecha de Compra	

ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPAÑA, S.A Sociedad Unipersonal Albacete, nº. 3C - 28027 MADRID - CIF A08145872

Teléfono Servicio Técnico Oficial

902 116 388

www.service.electrolux.com

El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones que considere necesaria de los productos que fabrica.

Garantía/Servicio postventa

Condiciones de Garantía: ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPANA, S.A. garantiza al usuario del aparato cuyos datos de identificación figuran en el presente documento, durante el plazo de dos (2) anos desde la fecha de su entrega, la reparación totalmente gratuita de las averías que ex-perimente el aparato, incluyendo la presente garantía tanto el coste de las piezas de recambio como el de la mano de obra y, en su caso, el del desplazamiento del personal técnico del Servicio Oficial de la Marca al domicilio del usuario.

En el supuesto de que el producto, por su tamano y movilidad, fuera susceptible de ser trasportado por el usuario al Taller Oficial de la Marca, éste quedará liberado de la obligación de trasladar su personal técnico al domicilio del usuario.

Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito necesario que el aparato se destine al uso privado. También será necesario presentar al personal técnico de la marca, antes de su intervención, la factura o tique de compra del aparato o el albarán de entrega correspondiente si éste fuera posterior, en unión del presente documento.

Exclusiones: La presente garantía no cubre la instalación, nivelación, instrucciones de uso del apa-rato ni sustitución de lámparas. No quedan cubiertas por esta garantía y por tanto la misma que-dará sin efecto en los casos de averías producidas como consecuencia de:

- Fuerza mayor (fenómenos atmosféricos, geológicos, etc.)
- Uso inadecuado o no acorde con las instrucciones del fabricante.
- Falta de mantenimiento y limpieza: filtros con objetos tales como botones, monedas, etc; con-densadores con polvo, pelusa u otros elementos que impidan la libre circulación del aire; cube-tas de detergente con residuos, etc.
- Uso de productos de limpieza abrasivos que causen danos en chapa, pintura y plásticos.
- La rotura accidental de componentes de plástico y vidrio.
- La instalación y/o conexión incorrectas o no reglamentarias (voltaje, presión de gas o agua, co-nexión eléctrica o hidráulica no adecuadas).
- Los danos estéticos no denunciados en el momento de la entrega.

La garantía no tendrá efecto en caso de manipulación de la placa de características del aparato o de los datos que figuren en la factura, tique de compra o albarán de entrega de aquél o de los con-signados en este documento. Tampoco producirá efecto si se produjesen intervenciones de perso-nal técnico no autorizado o no perteneciente al Servicio Oficial de la marca.Se informa al usuario que, además de la garantía reconocida en este documento, tiene la protec-ción que le concede la Ley 23/2003, de 10 de julio, respecto de la exigencia de que el bien adquiri-do sea conforme con el contrato de compraventa, pudiendo reclamar al vendedor, en caso de disconformidad, por las faltas que se pongan de manifiesto en el plazo de dos (2)

anos desde la entrega. En ese supuesto, tendrá derecho a solicitar la reparación gratuita del bien o a la sustitu-ción de éste, salvo que una de esas opciones resulte imposible o desproporcionada.

ELECTROLUX HOME PRODUCTS ESPANA, S.A.-Sociedad Unipersonal

Albacete, n 3C - 28027 MADRID - CIF A08145872

Central Servicio Técnico

Ctra. M-300 km, 29,900Apdo. 11928802 Alcalá de Henares (Madrid)

Recepción de Llamadas

Averías 902 116 388Atención Usuarios: e-mail: usuarios.postventa@electrolux.es

Para Espana:

Puede comprar recambios y accesorios on-line entre en http://www.service.electrolux.com y seleccione Tienda Virtual

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia na íntegra este manual de instruções do utilizador. Este inclui precauções de segurança, sugestões, informações e ideias. Se for utilizado em conformidade com as instruções escritas, o frigorífico funcionará adequadamente, proporcionando-lhe uma grande satisfação.

Os símbolos abaixo apresentados ajudam-no a encontrar as coisas com mais facilidade:

Precauções de segurança

As advertências e informações marcadas com este símbolo avisam-no da necessidade de segurança para si e para o seu aparelho..

Sugestões, informações úteis

Informações ambientais

Símbolos indicadores de ideias

Graças a este símbolo, as ideias podem ser encontradas consoante os alimentos e respectivo armazenamento.

O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Índice

Informações de segurança importantes **39**
Prescrições gerais de segurança 39
Prescrições de segurança referentes ás crianças 40
Prescrições de segurança referentes á entrada em funcionamento 40
Precauções de segurança para isobutano 40
Instruções para o usuário **41**
Informações gerais 41
Uso 41
Painel de comandos 41
Display 41
Primeira Utilização do Aparelho 42
Desligar o Aparelho 42
Funções do Menu 42
Seleccionar /Desligar /Ligarcada compartimento 43
Seleccionar a Temperatura 43
Desligar um dos Compartimentos 43
Função Temperatura Ambiente 43
Função Segurança para Crianças 43
Utilização do compartimento frigorífico 44
Regulação da temperatura 44
Regime de férias “H” 44
Função Compras 44
Função Modo Económico 45
Função Refrigeração rápida de bebidas 45
Filtro de ar 45
A utilização do refrigerador 46
Gaveta 46
Armazenamento no refrigerador 46
Caixa de alimentos frescos 46
Tempo de armazenamento e temperatura dos alimentos 47
Utilização do compartimento congelador 47
Regulação da Temperatura 47
Conservação dos alimentos 48
Alarme de Superaquecimento 48
Congelação dos alimentos frescos 49
Armazenamento no congelador 49
Preparação de cubos de gelo 50
Informações e conselhos úteis 50
Dicas e sugestões 51
Como poupar energia 51
O aparelho e o ambiente 51
Manutenção 52
Descongelação 52
Limpeza regular 52

Substituir o filtro de carvão 52
Congelador fora de uso 53
Seguimiento de Averías 53
Como mudar a lâmpada 53
Se algo não funciona 54
Instruções para o instalador 57
Caracteristicas técnicas 57
Instalação do aparelho 57
Transporte, desembalagem 57
Limpeza 57
Colocação 58
Instalação do filtro de carvão 59
Reversibilidade da porta 59
Conexão Eléctrica 62
Quadro dos tempos de armazenamento (1) 63
Quadro dos tempos de armazenamento (2) 64
Garantia e serviço de assistência 65
Condições de garantia 65
Serviço de assistência e peças de reposição 65

⚠ Informações de segurança importantes

Prescrições gerais de segurança

- Conserve o presente manual de instruções para que o mesmo acompanhe o aparelho em caso de mudança eventual ou cambio do proprietário.
- O presente aparelho foi desenhado para congelar, armazenar alimentos e deverá ser utilizado exclusivamente de acordo com este manual de instruções.
- **Os serviços de assistência, as reparações - incluídos os câmbios ou as reparações do cabo eléctrico de conexão - deverão ser efectuados por empresas autorizadas para o efeito pelo fabricante.** Para a reparação poderão ser utilizadas exclusivamente peças de reposição fornecidas pela mesma empresa. Caso contrário o aparelho pode danificar-se ou causar danos materiais ou pessoais.
- O aparelho só ficará efectivamente desligado quando a ficha com dois pinos é retirada da tomada de conexão. Por tal razão, antes da limpeza, manutenção ou descongelamento sempre retire a ficha (não puxando-o pelo cabo) da tomada. Em caso se a tomada é dificilmente acessível, desligue o aparelho cortando a rede de electricidade mesma.
- O cabo de alimentação da rede não deverá ser alongado!
- **Assegurar-se que a ficha não está esmagada / danificada.**
  - Uma ficha danificada pode originar um curto-circuito e/ou um incêndio.
- **Evite colocar objectos pesados, ou o próprio aparelho, sobre o cabo eléctrico.**
  - Podería originar um curto-circuito e/ou um incêndio.
- **Não desligar a ficha puxando pelo cabo.**
- **Não permitir que isso ocorra ao retirar o aparelho do seu local de instalação habitual.**
  - Um cabo eléctrico danificado pode resultar num choque eléctrico e/ou curto-circuito e/ou incêndio.
  - Se o cabo eléctrico estiver danificado, deverá sempre ser substituido por um técnico qualificado ou colaborador do Serviço de Assistência Técnica Oficial.
- **Se a ficha e/ou a tomada tiverem a aparência de danificadas, não deve proceder-se à ligação eléctrica.**
  - Poderia resultar num choque eléctrico e/ou incêndio.
- É proibido explorar o aparelho sem o globo da iluminação interna.
- Ao limpar, descongelar o aparelho, retirar os alimentos congelados ou a forma de gelo não utilize utensílios pontiagudos ou rijos, porque os mesmos podem danificar o sistema de congelação.
- Repare-se em que não chegue agua para o regulador de temperatura, nem para as armaduras da iluminação.
- O gelo e os gelados que acabam de ser retirados do congelador, não deverão ser consumidos imediatamente, pois poderão provocar queimaduras.
- Uma vez descongelados, os alimentos, não deverão ser congelados novamente, senão consumidos o mais rapidamente possível.
- Em caso de alimentos de congelação rápida (Mirelite) observe sempre cuidadosamente as instruções do fabricante referentes ao prazo de conservação.
- Está proibido acelerar o processo de descongelamento por meio de aquecedores eléctricos ou produtos químicos!
- Não toque as partes plásticas do congelador com panelas esquentadas.

- Não armazene no congelador gases e líquidos inflamáveis, porque com esto correrá o perigo de explosão.
- Não coloque no congelador bebidas gaseificadas ou engarrafadas, nem frutas em calda.
- Verifique e limpe regularmente a saída da água de descongelação que se forma na hora da descongelação. Aliás, dentro do interior do aparelho existe uma etiqueta de advertência ao respeito. Em caso de entupido a água de descongelação acumulada poderá provocar o estrago prematuro do aparelho.

Prescrições de segurança referentes á crianças

- Não deixe que as crianças brincarem com o material de embalagem do aparelho. A folha plástica pode provocar o perigo de asfixia.
- O aparelho deverá ser manuseado pelos adultos. As crianças não deverão brincar com o aparelho ou os seus dispositivos de regulação.
- Em caso se Você não mais pretenda utilizar o aparelho, retire a ficha com dois pinos da tomada de conexão, corte o cabo de conexão á rede eléctrica (trate de faze-lo o mais perto possível ao aparelho) e desmonte a porta. É assim que Você poderá evitar que as crianças apanhem choque eléctrico ou fiquem fechadas dentro do aparelho.
  Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou recebam instruções relativamente à utilização do aparelho, por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
  As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o electrodoméstico.

Prescrições de segurança referentes ao posto em funcionamento

- Encoste o aparelho á parede com o que evitará que as partes quentes (compressor, condensador) possam ser tocadas ou pegadas, prevendo desta maneira as queimaduras eventuais.
- Ao deslocar o aparelho, verifique que o mesmo seja desligado da tomada de conexão.
- Ao situar o aparelho no seu lugar, certifique-se de que o cabo de alimentação eléctrica não fique debaixo do mesmo.
- Deverá garantir a boa circulação do ar em redor do aparelho para evitar o seu sobreaquecimento. Para conseguir a ventilação adequada, consulte as instruções de posto em funcionamento.

Precauções de segurança para isobutano

Aviso

- A refrigeração do aparelho é feita com Isobutano (R600a) que é inflamável e explosivo.
- Aquando da montagem do aparelho, deixar espaço para ventilação ou, no caso de o encastrar, deixar aberturas para ventilação.
- Não usar objectos mecânicos ou outros para acelerar o processo de descongelação. Use somente aqueles que são recomendados pelo fabricante.
- Não danificar o circuito de refrigeração.
- Não usar aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos, a menos que sejam recomendados pelo fabricante.

Por motivos de segurança de vida e material observe as disposições do manual de instruções, porque o fabricante de nenhuma maneira se responsabiliza pelos danos causados perla omissão das mesmas.

Instruções para o usuário

Informações gerais

A designação oficial do aparelho é "combinação de frigorífico-congelador frostfree com um compressor de motor e o congelador colocado na parte inferior". O aparelho tem, além dos serviços gerais, um congelador com porta própria e completamente separado da outra unidade.

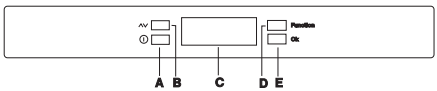
Assim, o aparelho é adequado para guardar alimentos congelados e ultra-congelados, congelar produtos nas quantidades indicadas nas instruções do utilizador e para fazer gelo.

O aparelho pode obedecer aos requisitos das normas entre diferentes limites de temperatura, de acordo com a classificação energética.

O símbolo da letra para a classificação energética encontra-se na etiqueta de especificações técnicas.

Uso

Painel de comandos



A - Tecla para ligar/desligar o aparelho

B - Tecla de regulação de temperatura

C - Display de exibição temperaturas e funções

D - Tecla de activação das funções

E - Tecla de confirmação

DISPLAY

Significado do símbolos no display:

Indica que o compartimento está ligado

Indica que a temperatura visível no display é referente ao compartimento assinalado Quando o símbolo piscar indica que as operações a realizar correspondem ao compartimento assinalado(Frigorífico ou Congelador)

Alarme de Superaquecimento/ Indicador alarme porta aberta

indica que a temperatura visível no display é a temperatura ambiente da divisão

Indicador de temperatura positiva o negativa

Indicador da temperatura(dígitos)

Se ligado, indica que está activa a função Segurança para crianças (Child Lock)

Se ligado, indica que está activa a função Temporizador (Timer)

Se ligado, indica que está activa a função Compras (Shopping

Se ligado, indica que está activa a função Refrigeração rápida de bebidas (Drinks Chill)

Se ligado, indica que está activa a função de Congelação rápida (Fast Freeze)

Se ligado, indica que está activa a função de Modo económico (Eco mode)

Primeira Utilização do Aparelho

Após ter introduzido a ficha na tomada de corrente, seo écrã não se iluminar carregue na tecla (A).

Ao ligar o aparelho este está em função de alarme, a temperatura pisca e irá ouvir um sinal sonoro.

Carregue na tecla (E) e o sinal sonoro desligar-se-ã (ver também a secção " Alarme de Superaquecimento ")

Se o símbolo ⚠ continuar a piscar e o símbolo 8.8 estiver visivel no display, irá aparecer a temperatura mais quente a atingir.

Para um correcto armazenamento dos alimentos seleccione a Função Modo Económico (Eco Mode) que garante as seguintes temperaturas:

cerca de +5°C no frigorífico.

cerca de -18°C no congelador.

- Sugere-se para configurar uma temperaturainterna de cerca -18°C, pois garante umacongelação correcta e a manutenção dosalimentos congelados.
- Para seleccionar uma temperatura diferente veja a secção "Regulação da Temperatura".

Importante

Se a porta permanecer entreaberta por mais de 7 minutos, a luz interna desligar-se-á automaticamente.

A função de luz interna será restaurada abrindo e fechando a porta do frigorífico.

Desligar o Aparelho

Para desligar o aparelho prima a tecla (A) durante mais de 1 segundo.

Será iniciada uma contagem decrescente datemperatura de -3 -2 -1 .

Quando o aparelho é desligado, aparece no display a temperatura ambiente da divisão assim como o respectivo símbolo

Funções do Menu

Pressionando a tecla (D) acciona as funções do Menu Cada função pode ser confirmada pressionando a tecla (E).

Se não carregar na tecla (E), após alguns segundos, o display volta ao ecrã/informação anterior .

As seguintes funções são indicadas:

Seleccionar/ Desligar / Ligar o Frigorífico

Seleccionar/ Desligar / Ligar o Congelador

Temperatura Ambiente

Função segurança para crianças (child lock)

Função compras (shopping)

Função de Modo Económico (Eco mode)

Função de Congelação rápida (Fast Freeze)

Função DrinksChill

Seleccionar /Desligar /Ligarcada compartimento

Seleccionar a Temperatura

A temperatura pode ser regulada pressionando a tecla (D) para seleccionar o compartimento (Frigorí

fico ou Congelador) e em seguida pressionando a tecla (B) para escolher a temperatura pretendida.

Pressionando a tecla (B), a temperatura configurada aparece a piscar no display.

Para confirmar a temperatura pretendida carregue na tecla (E).

Durante alguns segundos, irá ouvir um sinal sonoro e no display aparecerá a tempreratura que foi seleccionada. Depois o display volta a indicar a temperatura interna do compartimento.

A temperatura programada será atingida em 24h.

Após um longo período sem utilização não será necessário ajustar novamente a temperatura pois esta fica em memória.

Atenção!

Durante o período de estabilização na primeira colocação em função, a temperatura visualizada pode não corresponder a temperatura configurada. Durante este período é possível que a temperatura visualizada seja diferente da temperatura configurada.

Desligar um dos Compartimentos

Para desligar um dos compartimentos (Frigorífico ou o Congelador) pressione a tecla (D) até o compartimento ser seleccionado, de seguida pressione na tecla (A) e a contagem decrescente inicializar-se-a.

Função Temperatura Ambiente

A função Temperatura Ambiente é activada carregando na tecla (D) até aparecer o símbolo correspondente .

Nesta função, a temperatura seleccionada é a Temperatura Ambiente.

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo permanece ligado.

É possível desactivar a função a qualquer momentocarregando a tecla (D) até o símbolo começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

Função Segurança para Crianças

A função Segurança para Crianças é activada carregando na tecla (D) até aparecer o símbolo correspondente .

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo permanece ligado.

Com esta função activada não será possível fazer alterações nas definições programadas anteriormente

É possível desactivar a função a qualquer momento

carregando a tecla (D) até o símbolo começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

Utilização do compartimento frigorífico

Regulação da temperatura

A temperatura do frigorífico pode ser configurada entre +2°C e +8°C.

Durante o funcionamento normal é visualizada a temperatura do compartimento frigorífico.

Atenção!

É normal ter uma diferença entre a temperatura visualizada e aquela configurada. Sobretudo quando:

- foi recentemente alterada a temperatura configurada

- a porta foi mantida aberta por muito tempo

- foram introduzidos alimentos quentes.

Regime de férias “H”

No regime de férias, a temperatura TEÓRICA do frigorífico é regulada para + 15 °C. Este regime permite- lhe deixar o frigorífico vazio fechado, em vez de aberto, - sem que se verifique uma formação de cheiros ou de bolor - durante uma ausęncia mais prolongada (p. ex. férias) . Vantagem: a porta não poderá, assim, fechar- se acidentalmente ou ser fechada, por descuido, por pessoas que tenham eventualmente acesso ŕ casa, durante a sua ausęncia. Sem o regime de férias, isso daria origem ŕ formação de cheiros e de bolor.

1. para ligar a função férias proceda como se fosse alterar a temperatura A temperatura indicada muda até + 8 °C em passos de 1 °C. Após + 8 °C, vem o valor + 2 °C e na indicação é mostrada a letra H. Pressione a tecla (E) para confirmar a sua escolha.Nesse momento o frigorífico encontrar-se-ŕ em regime de férias, o que proporciona uma economia de energia.

Atenção!

Não coloque produtos no frigorífico enquanto eleestiver a funcionar no regime de férias.

Função Compras

Se necessitar de colocar uma grande quantidade de alimentos quentes/mornos, por exemplo, depois de estes terem sido comprados, sugerimos que active a função Compras para refrigerar mais rapidamente evitando assim que os alimentos que acabou de colocar dentro do seu aparelho aqueçam os que já lá estavam anteriormente frescos.

A função Compras é activada carregando na tecla (D) até aparecer o símbolo correspondente .

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo permanece ligado.

Esta função desliga-se automaticamente após 6 horas.

É possível desactivar a função a qualquer momentocarregando a tecla (D) até o símbolo começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

Função Modo Económico

A função Modo Económico é activada carregando na tecla (D) até aparecer o símbolo correspondente .

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo permanece ligado.

Nesta função as temperatures são definidas automaticamente (+ 5°C e - 18°C), mantendo as melhores condições de conservação dos alimentos.

É possível desactivar a função a qualquer momento alterando a temperatura seleccionada num dos compartimentos

Função Refrigeração rápida de bebidas

A função Refrigeração rápida de bebidas é efectuada através do congelador. Esta função é activada carregando na tecla (D) até aparecer o símbolo correspondente .

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e o símbolo permanece ligado.

Esta função funciona com um temporizador, por defeito, de 30 minutos e pode ser alterada de 1 a 90 minutos, pressionando a tecla (B) até atingir os minutos pretendidos.

No final do tempo definido irão aparecer as seguintes indicações:

- no indicador 88 o símbolo pisca;
- o símbolo m pisca ;
- o símbolo pisca ;
- sinal sonoro até pressionar a tecla (E).

É possível desactivar a função a qualquer momento

carregando a tecla (D) até o símbolo correspondente começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

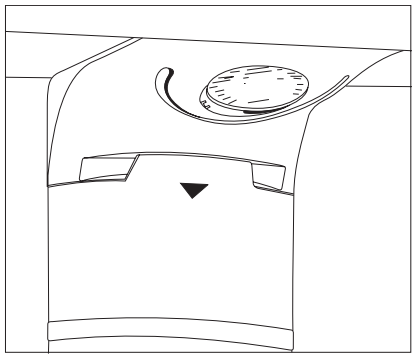
Filtro de ar

O aparelho está equipado com um filtro de carvão atrá

s de uma aba na parede traseira da caixa de distribuição do ar.

O filtro purifica o ar contra odores desagradáveis no compartimento do frigorífico, o que significa que a qualidade de armazenamento será ainda mais melhorada.

Nota: Mantenha sempre fechada a aba de ventilação do ar.



A utilização do refrigerador

Para obter uma refrigeração adequada, é muito importante que haja uma circulação de ar no interior do refrigerador.Por isso, não deverá cobrir a ranhura entre as prateleiras de grade com papel, tabuleiros, etc.

Não coloque alimentos quentes dentro do refrigerador, deixe primeiro arrefecę-los ŕ temperatura ambiente.Isto permite evitar a formação de geada branca.

Os alimentos absorvem o cheiro de outros alimentos, por isso, deverá colocá-los em recipientes fechados ou embrulhados em celofane, folha de alumínio ou película aderente antes de guardá-los no refrigerador.Isto permite conservar a humidade original dos alimentos, ou seja, os legumes guardados não secam após alguns dias.

Gaveta

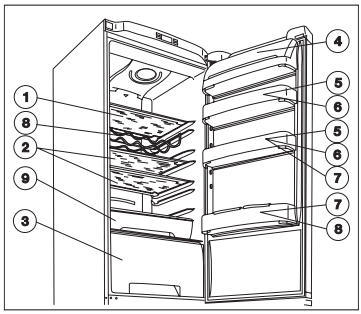
A gaveta destina-se ao armazenamento de legumes e fruta.

A gaveta possui um elemento separador, cuja posição pode ser alterada conforme as suas necessidades, para separar os alimentos uns dos outros.

Armazenamento no refrigerador

Rogamos que, ao colocar diferentes alimentos no refrigerador, observe a esquema indicada na diagrama:

1. Produtos de confeitaria, pratos prontos em recipientes, carnes frescas, carnes frias, bebidas.
2. Leite, produtos de leite, em recipientes.
3. Frutas, legumes, saladas.
4. Queixo, manteiga.
5. Ovos.
6. Iogurte, creme azedo.
7. Garrafas pequenas, refrescos.
8. Garrafas grandes, bebidas.
9. Peixe, carne, produtos do mar.



Caixa de alimentos frescos

O produto está equipado com esta característica na parte do refrigerador. Este compartimento é indicado para a melhor conservação de alimentos frescos, como peixe, carne, produtos do mar uma vez que a temperatura é mais baixa do que no resto do refrigerador. Encontra-se na parte inferior, directamente acima da gaveta dos vegetais.

Tempo de armazenamento e temperatura dos alimentos

Respeito a duração do armazenamento é o quadro do tempo de armazenamento - no fim do presente manual - que oferece orientação.

Sendo que o tempo de armazenamento depende da frescura e do tratamento do alimento refrigerado, previamente não se pode determina-lo com precis-ão. Por tal razão, os tempos de armazenamento indicados são apenas de carácter informativo.

Em caso se Voc-ę não deseja usar imediatamente os alimentos congelados recentemente comprados, pode armazena-os no refrigerador aproximadamente 1 dia (até a sua descongelação).

Utilização do compartimento congelador

O congelador é marcado com o símbolo ******** **o qual indica que o mesmo é apropriado para a congelação de alimentos frescos e para a longa conservação de alimentos congelados.**

Regulação da Temperatura

A temperatura pode ser configurada entre -15°C e -24° C.

Sugere-se que configure uma temperatura interna de cerca -18°C, garantindo assim uma congelação e a manutenção correctas dos alimentos congelados.

Atenção!

Durante o período de estabilização na primeira colocação em função, a temperatura visualizada pode não corresponder à temperatura configurada.

Durante este período é possível que a temperatura visualizada seja diferente da temperatura configurada.

Atenção!

É normal ter uma diferença entre a temperatura visualizada e aquela configurada. Em particular quando:

- foi recentemente alterada a temperatura configurada.

- a porta ficou aberta durante muito tempo.

- foram introduzidos alimentos quentes.

De qualquer forma, diferenças até 5°C dentro do compartimento são normais.

Durante o funcionamento normal é visualizada a temperatura mais quente do compartimento congelador.

Conservação dos alimentos Congelados

Quando colocar o aparelho em funcionamento, ou depois de uma paragem prolongada, deverá esperar pelo menos 12 horas antes de introduzir os alimentos no aparelho.

Se pretender colocar grandes quandidades de alimentos, é possível retirar do aparelho todas as gavetas ou todos os cestos, de maneira a colocar os alimentos directamente sobre os planos de arrefecimento, prestando atenção para não exceder o limite de carga posto ao lado do compartimento superior (onde fôr previsto) .

Importante

Em caso de descongelação por causas acidentais, por exemplo a falta de corrente, se o período de interrupção fôr superior ao valor indicado na tabela dos dados técnicos ao ponto "Autonomia por corte de energia", será necessário consumir os alimentos em breve ou cozinhá-los e voltar a congelá-los (uma vez arrefecidos).

Alarme de Superaquecimento

Um aumento da temperatura do compartimento congelador (p. ex. falta de energia eléctrica) é indicado por:

- piscar temperatura;
- piscar do congelador ;
- piscar do símbolo ⚠ ;
- Sinal sonoro.

Quando as condições normais forem restauradas:

- o sinal sonoro desliga-se;
- continua a piscar o valor da temperatura;

Carregando na tecla de desactivação de alarme (E) aparece no indicador durante alguns segundos, a informação da temperatura mais alta do compartimento.

Após alguns segundo o indicador apresenta a temperatura do compartimento seleccionado.

Durante a fase de alarme o sinal sonoro pode ser desligado carregando a tecla (E).

Congelação dos alimentos frescos

O compartimento do Congelador é apropriado para a congelação de alimentos frescos e para a longa conservação de alimentos congelados.

A quantidade máxima de alimentos a congelar durante as 24 horas está contida na chapa de características (colada no interior do aparelho) Para efectuar a congelação da quantidade indicada na "chapa de características", coloque os alimentos directamente em contacto com a superfície de congelaçã

o (removendo as gaveta ou os cestos).

No caso de congelação nas gavetas ou cestos a quantidade máxima deverá ser reduzida.

Coloque os alimentos que pretende congelar no ❄ compartimento,dado que esta é a zona mais fria.

Para congelar alimentos frescos é necessário activar a função de congelação rápida.

A função Modo Económico é activada carregando na tecla (D) até aparecer o símbolo correspondente SUPER

Deverá confirmar a sua escolha pressionando a tecla (E) por alguns segundos.

Irá ouvir um sinal sonoro e no display aparecerá uma animação.

Após um período de pré-refrigeração de 24 horas introduza os alimentos no congelador.

O processo de congelação dura 24 horas. Durante este período não introduza outros alimentos para congelar.

Esta função termina automaticamente após 52 h.

É possível desactivar a função a qualquer momento carregando a tecla (D) até o símbolo SUPER começar a piscar e depois pressionando a tecla (E).

Armazenamento no congelador

Quando o congelamento estiver concluído, é recomendado que coloque os alimentos congelados no(s) cesto(s) disponível(eis). Desta forma pode arranjar espaço no compartimento de congelamento para a próxima carga a ser congelada. Uma operação de congelamento posterior não irá danificar os alimentos já armazenados.

Se necessita de guardar uma quantidade maior de alimentos, os cestos excepto o inferior podem ser removidos, e as mercadorias colocadas directamente nas prateleiras.

ⓘ Não se esqueça de manter o tempo de armazenamento indicado na embalagem de produtos congelados caso os compre já congelados.

ⓘ É seguro armazenar alimentos de congelação rápida e congelados apenas se não forem descongelados mesmo que colocados há pouco tempo no congelador.

Se os alimentos muito congelados já estiverem descongelados, a recongelação não é recomendada e devem ser utilizados rapidamente.

Preparação de cubos de gelo

Para preparar cubos de gelo enche de água a bandeja fornecida com o aparelho e coloque-a no compartimento de congelação. Você poderá diminuir o tempo da preparação do gelo ajustando a chave rotativa do regulador da temperatura ao máximo. Ao acabar o processo de preparação de gelo, não esqueça reajustar o regulador da temperatura para o grado adequado!

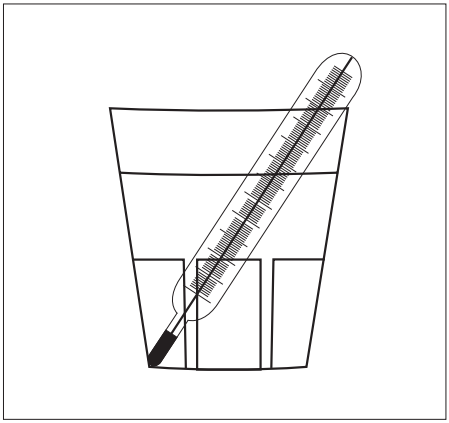
Para retirar os cubos de gelo preparados da bandeja, verta neles água pouco a pouco e a seguir torça e bata ligeiramente a bandeja. Evite a aplicação de faca e instrumentos metálicos para retirar a bandeja eventualmente ficada presa a força do frio, pois pode avariar o sistema de congelação.

Informações e conselhos úteis

- As prateleiras variáveis devem ter especial atenção uma vez que aumentam consideravelmente a capacidade de utilização do compartimento de alimentos frescos. Também é possível alterar a disposição das prateleiras quando a porta estiver aberta a um ângulo de 90.
- Depois de abrir e fechar a porta do congelador, o vácuo aumenta no interior do aparelho devido ŕ baixa temperatura. Aguarde 2-3 minutos depois de fechar a porta caso a deseje abrir novamente enquanto a pressão interna estabiliza.
- Tenha atenção ao operar o congelador numa posição de controlo termostático para que a temperatura interna nunca seja superior a -18 C.
- É aconselhável certificar-se que o aparelho funciona correctamente todos os dias para detectar atempadamente possíveis avarias e evitar a deterioração dos alimentos congelados.
- Sons de funcionamento normal.
  - Estalido: Quando o controlo eléctrico ligar ou desligar o compressor, será ouvido um estalido.
  - Poderá ouvir um som discreto de gorgolejar ou borbulhar quando o refrigerante é bombeado através da bobinas na parte posterior para a placa de refrigeração/evaporador.
  - Borbulhar: Quando o compressor é ligado, e o agente de refrigeração começar a fluir nos tubos, este pode ser seguido de um som de batimento (zumbido, pequeno ruído, gotejamento e escorrimento). O som pode ser ouvido durante algum tempo mesmo após o compressor ser desligado.
  - O evaporador do frigorífico (esta parte arrefece a secção do frigorífico) tem espuma dentro do armário. A temperatura nesta área muda durante o seu funcionamento e, ao mesmo tempo, as suas dimensões alteram-se ligeiramente. Estas alterações poderão causar um ruído de partir, que é natural, sendo um fenómeno inofensivo.
- Caso deseje verificar a temperatura dos alimentos armazenador no refrigerador, defina o botão do termóstato para uma posição intermédia, coloque um copo de água no interior do armário e coloque um termómetro adequado com uma precisão de +/- 1 C no seu interior. Se após 6 horas os termómetros medirem um valor semelhante ao do visor, o funcionamento do frigorífico

está correcto. A medição deverá ser efectuada sob condições estáveis (sem alteração da carga).

- Se a temperatura do congelador for medida utilizando um termómetro, coloque-o entre os produtos para que reflicta a temperatura real dos produtos congelados. O valor medido desta forma, se utilizar um termómetro com a precisão adequada, será o mesmo ou ligeiramente inferior ao mostrado no visor.



Dicas e sugestões

Neste capítulo encontrará dicas e sugestões valiosas relacionadas com o uso mais económico do aparelho e igualmente lhe oferecemos informações ambientais.

Como poupar energia:

- Evite instalar o aparelho num local exposto ao sol ou próximo de uma fonte de calor.
- Certifique-se os condensadores e compressores possuem uma boa ventilação.Para tal, não obstrua a circulação de ar.
- Guarde os alimentos em recipientes que fechem bem ou embrulhados em película, para evitar a formação de geada branca.
- Evite abrir as portas desnecessariamente ou deixá-las abertas durante muito tempo.
- Os alimentos quentes só devem ser guardados no refrigerador após terem arrefecido ŕ temperatura ambiente.
- Mantenha o condensador sempre limpo.

O aparelho e o ambiente

Ao comprar o presente aparelho, Você acaba de adquirir um refrigerador doméstico, cujos materiais de isolamento e agente refrigerante contęm unicamente substâncias não agressivas ao meio ambiente e, sendo assim, de nenhum modo danificam a capa de ozónio que rodeia a Terra.

Em caso de compra do aparelho não agressivo ao meio ambiente o fabricante oferece que simultaneamente com a entrega do aparelho no domicilio do consumidor recebe de volta sem custos o seu aparelho usado pertencente a sua gama de produtos e igualmente encarrega-se de leva-lo e usa-lo, ou destrui-lo de acordo com as disposições da defesa do meio ambiente.

A pretensão do levantamento do velho aparelho de troca deverá ser declarada simultaneamente e no lugar da compra da aparelho novo, comunicando-a ao comerciante actuante.

O fabricante por meio de contrato concluído com os seus sócios comerciais assegura a possibilidade da devolução e a informação respectiva dos consumidore em cada posto comercializante.

Manutenção

Descongelação

A descongelação é automática neste modelo.

Limpeza regular

Limpe o equipamento regularmente.

Não utilize detergentes, produtos abrasivos ou fortemente perfumados, agentes ou desinfectantes polidores à base de cera, ou produtos alcoólicos para limpar o aparelho.

Antes de limpar, retire a ficha de ligação da tomada de corrente.

Limpeza interior

Limpe as peças interiores do aparelho e os acessórios com água quente e bicarbonato de sódio (5 ml para 0.5 litro de água).

Lave e seque completamente todas as peças.

Lave o perfil do fecho da porta com água limpa.

Limpeza exterior

Limpe as peças exteriores do aparelho com água quente e bicarbonato de sódio (5 ml para 0.5 litro de água).

Recomenda-se que tire o pó e a sujidade depositada na parte posterior do aparelho e no condensador, uma ou duas vezes por ano, e que limpe o tabuleiro de evaporação na parte superior do compressor.

Depois de limpar, ligue novamente o equipamento à tomada de corrente.

Substituir o filtro de carvão

Para manter o melhor desempenho, o filtro de carvão deve ser substituído todos os anos.

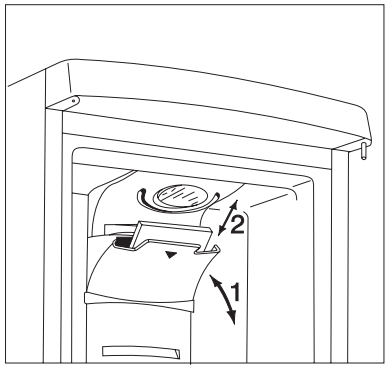
Podem ser adquiridos novos filtros de carvão junto do representante local.

1. Puxe a aba para fora. (1)
2. Retire o filtro do saco de plástico.
3. Introduza o filtro na ranhura na parte posterior da tampa da aba (2).
4. Feche a tampa da aba.

Nota: o filtro de carvão é um acessório consumível, não estando abrangido pela garantia.

Durante o funcionamento, mantenha sempre fechada a aba da ventilação.

O filtro deve ser manuseado com cuidado, para que não se soltem fragmentos dasuperfície.



Congelador fora de uso

Se você não pretende usar o congelador durante um longo período de tempo, proceda de maneira seguinte:

Desligue o aparelho da rede eléctrica.

Retire os alimentos do aparelho.

Execute a descongelação e a limpeza segundo as indicações anteriores.

Deixe a porta entreaberta para evitar a formação de cheiro no espaço interior.

Seguimiento de Averías

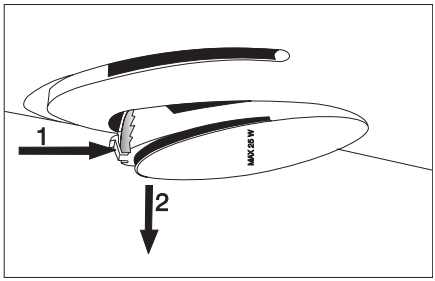
Como mudar a lâmpada

Se a luz deixar de funcionar, pode substituí-la como indicado em baixo:

Desligue a alimentação do aparelho.

Prima o gancho traseiro (1) da tampa da lâmpada com uma chave de fendas e, ao mesmo tempo, rode a tampa na direcção indicada pela seta (2). Pode agora substituir a lâmpada. (Tipo de lâmpada: Osram Halolux 230-240 V, 25 W, rosca E 14)

Após substituir a lâmpada, volte a colocar a tampa, encaixe-a e aplique tensão ao aparelho.



Se algo não funciona

Durante o funcionamento do aparelho podem acontecer alguns pequenos mas inconvenientes defeitos, cuja solução não exige a deslocação dum técnico a sua casa. No quadro seguinte queremos oferece-lhe as respectivas orientaçőes, para evitar os custos desnecessários de assistęncia ao domicilio.

Chamamos a sua atenção ao fato de que o funcionamento do aparelho é acompanhado por certos efeitos sonidos (ruído do compressor e da circulação) que não constituem defeito, senão são sinais do funcionamento normal.

Relembramos uma vez mais que o aparelho funciona de forma descontínua, pelo que a parada do compressor não significa que o aparelho esteja desligado, razão pela qual É PROIBIDO tocar as partes eléctricas do aparelho antes de retirar a ficha de dois pinos da tomada de conexão!

Problema	Causas possíveis do defeito	Solução
No refrigerador faz demaiscalor.	Pode acontecer que o regulador da temperatura está mal ajustado. As mercancias não são bastante frias, o eventualmente estão mal situadas. A estanqueidade da porta não é satisfatória ou não está bem fechada.	Ajusta o regulador da temperatura para grado maior. Situe as mercancias de acordo com as disposições do "Armazenamento no refrigerador". Verifique a estanqueidade da porta e a limpeza do perfil de vedação.
No congelador faz demaiscalor.	O ajuste do regulador da temperatura não é adequado. A estanqueidade da porta não é satisfatória ou não está bem fechada. As mercancias a congelar estão situadas demasiado estreitamente.	Ajusta o regulador da temperatura para grado maior. Verifique a estanqueidade da porta e a limpeza do perfil de vedação. Aguarde algumas hora e volte a verificar a temperatura. Distribua as mercancias de maneira que o armazenamento frio possa circular entre elas.
Dentro do aparelho correágua na parede traseira. Corre água no aparelho. Corre água no chão.	Isto é completamente normal. Durante a descongelação automática a geada branca descongela-se Entupido o orifício edutor do aparelho. As mercancias são situadas de maneira que impedem o curso da água para o acumulador. O edutor da água de descongelação não desemboca na bandeja de evaporação.	Limpe o orifício edutor. Redistribua as mercancias de maneira que não tenham contacto directo com a parede traseira. Transfira o edutor da água de descongelação para a bandeja de evaporação.
Forma-se grande quantidade de geada branca e gelo.	Certas mercancias não estão embaladas adequadamente. A estanqueidade das portas não é satisfatória ou não estão bem fechadas. O ajuste do regulador da temperatura não é adequado.	Embale melhor as mercancias. Verifique a estanqueidade da porta e a integridade e a limpeza do perfil de vedação. Reajuste o regulador da temperatura à uma posição de temperatura mais alta.

Problema	Causas possíveis do defeito	Solução
Omotocompressor funciona permanentemene.	O ajuste do regulador da temperatura pode não ser o adequado. A estanqueidade das portas não é satisfatória ou não estão bem fechadas. Você colocou grande quantidade de mercancia para congelar. Voc-ê colocou alimento muito quente.	Reajuste o regulador da temperatura à uma posição de temperatura mais alta. Verifique a estanqueidade da porta e a integridade e a limpeza do perfil de vedação. Aguarde algumas hora e volte a verificar a temperatura. Coloque alimentos com uma temperatura máxima do ambiente.
O aparelho não funciona em absoluto. Não tem congelação nem iluminação.	A chave de dois pinos não bem introduzida na tomada de conexão. O fusível fundiu-se. O regulador da temperatura não está ligado.	Verifique a conexão. Substitua o fusível. Ponha o aparelho em funcionamento de acordo com as instruções do capítulo "Uso do aparelho". Chame por um especialista.
O aparelho é ruidoso.	O defeito está na rede eléctrica. O aparelho não está suportado adequadamente.	Verifique a estabilidade do aparelho (Todos os quatro pés devem contactar o chão).

Em caso se as sugestões não derem resultado, contacte o serviço de assistência de marca mais próxima.

Instruções para os instalador

Características técnicas

Modelo	ENB 39400X
Capacidade bruta (l)	Refrigerador: 293 Congelador: 91
Capacidade líquida (l)	Refrigerador: 281 Congelador: 78
Largura (mm)	595
Altura (mm)	2010
Profundidade (mm)	632
Consumo de energia (kW / 24h) (kW / año)	1,084 396
Classe de energia conforme as normas da UE	A
Capacidade de congelação (kg/24h)	10
Período máximo de armazenamento em caso de avaria de funcionamento (h)	16
Intensidade nominal de corrente (A)	0,7
Peso (kg)	76
Número de compressores	1

Instalação do aparelho

Transporte, desembalagem

Recomendamos que o aparelho seja entregue na embalagem original, na posição vertical, de acordo com o aviso da embalagem.

O aparelho não deve ser ligado nas 4 horas subsequentes ao transporte.

Desembale o aparelho e verifique se este sofreu algum dano durante o transporte. Se tiver sofrido, comunique-o imediatamente ao vendedor. Nesse caso, conserve a embalagem.

Limpeza

Retire todas as fitas adesivas e outros elementos que prendem os acessórios no interior do aparelho.

Limpe o aparelho por dentro com água morna e um detergente suave.Para este efeito, utilize um pano macio.

Após a limpeza, seque o interior do aparelho.

Colocação

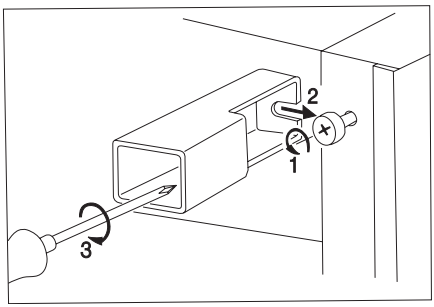
A temperatura ambiente afecta o consumo de energia e o funcionamento adequado do equipamento.

Quando posicionar o equipamento, tenha em atenção que é recomendável o funcionamento do aparelho dentro dos limites de temperatura, de acordo com a classe climática especificada na placa de dados, e a seguir representada.

Classe Climática	Temperatura ambiente
SN	+10…+32 °C
N	+16… +32 °C
ST	+18 … +38 °C

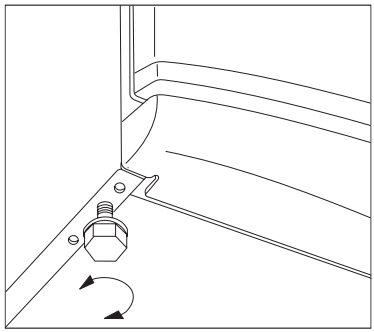
Se a temperatura ambiente descer para além do limite inferior, a temperatura do espaço de refrigeração pode aumentar em relação à temperatura solicitada.

Se a temperatura ambiente subir para além do limite superior especificado, pode resultar no aumento do tempo de funcionamento do compressor, causando distúrbios no descongelamento, no aumento de temperatura no espaço de refrigeração ou no aumento do consumo de energia.



Instale as peças de distanciamento, que se encontram no saco de acessórios, nos cantos superiores, na parte posterior do aparelho.

Desaperte os parafusos, coloque as peças de distanciamento e aperte os parafusos novamente.



Quando instalar o equipamento, tenha o cuidado de o colocar em posição horizontal. Esta operação pode ser efectuada com os dois pés ajustáveis, na zona inferior frontal do aparelho.

Não instale o equipamento em zona exposta à luz directa do Sol ou na área da cozinha, próximo do fogão.

Se a mobília do espaço forçar a instalação do equipamento na área da cozinha, próximo do fogão, tenha em atenção as seguintes distâncias mínimas:

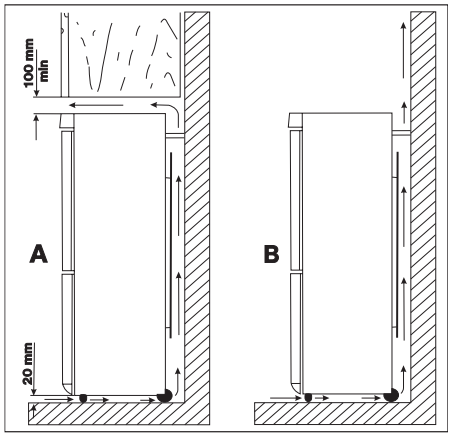
- Se o espaço entre o aparelho e a instalação eléctrica ou a gás for inferior a 3 cm, introduza uma placa isoladora, não combustível, de 0,5 a 1 cm de espessura, entre os dois equipamentos.
- No caso de fogões a óleo ou carvão, a distância deverá ser de 30 cm, porque a libertação de calor é maior.

A concepção do aparelho torna possível que o equipamento esteja totalmente encostado à parede.

Quando instalar o equipamento, as distâncias mínimas devem ser mantidas, como se descreve na figura.

A: instalação sob armário montado na parede

B: instalação livre



Instalação do filtro de carvão

Aquando da entrega, o filtro de carvão está num saco de plástico para manter a respectiva longevidade e características. O filtro deve ser colocado atrás da aba antes de ligar o aparelho.

1. Puxe a aba para fora. (1)

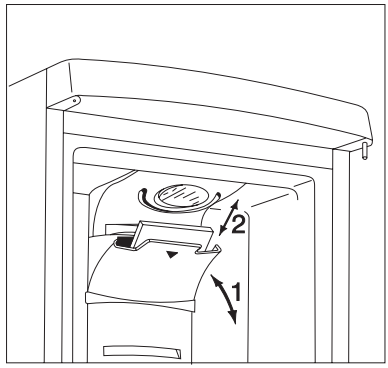
2. Retire o filtro do saco de plástico.

3. Introduza o filtro na ranhura existente na parte posterior da tampa da aba (2).

4. Feche a tampa da aba.

Durante o funcionamento, mantenha sempre fechada a aba da ventilação de ar.

O filtro deve ser manuseado com cuidado, para que não se soltem fragmentos da superfície.



Reversibilidade da porta

Antes de executar qualquer operação retire a ficha da tomada.

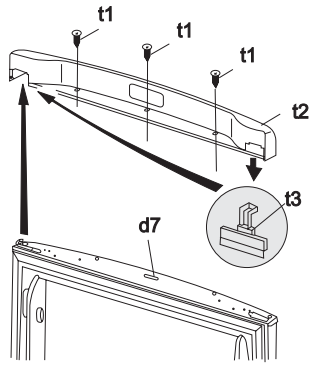
Recomendamos que execute as seguintes operações com outra pessoa, que irá segurar as portas do aparelho durante as operações.

Para alterar o sentido de abertura, faça o seguinte:

- Abra a porta com o aparelho na vertical.

  Desaperte os parafusos (t1) e remova o friso de plástico superior da porta (t2).

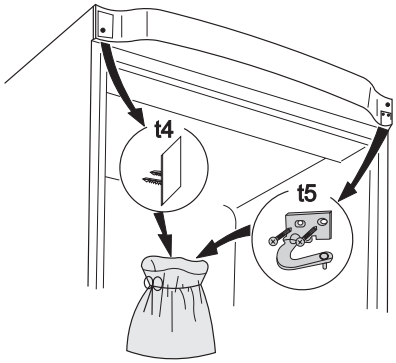
  Feche a porta.



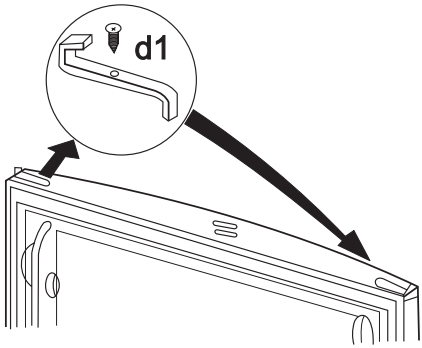
- Retire a pequena cobertura de plástico do rebordo de plástico da

porta e volte a colocar no lado oposto (t3).

- Retire o painel (t4). Se necessário, utilize uma chave de parafusos com muito cuidado. Desaperte o parafuso no lado oposto. Retire o suporte superior da porta (t5). Coloque-os num saco plástico vazio.

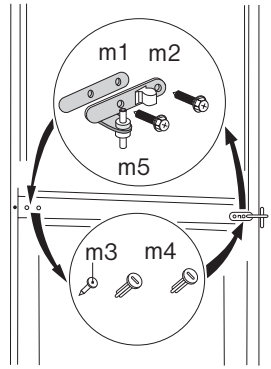


- Retire a porta superior.
- Desaperte o parafuso e retira o batente da porta (d1). Fixe-o no lado oposto.

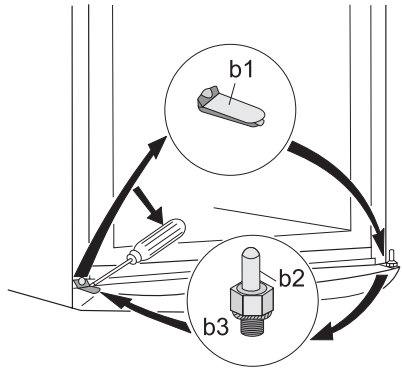


- Desaparafuse a dobradiça do meio (m2).

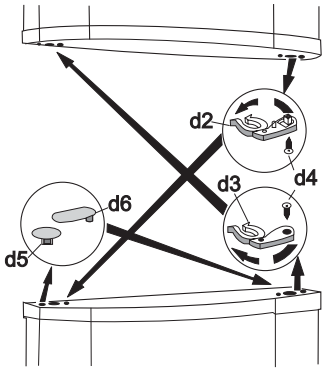
  Retire o espaçador de plástico (m1).



- Retire a porta inferior.
- Retire a cobertura (b1) com a ajuda de uma ferramenta. Desaparafuse o pino (b2) da dobradiça inferior e o espaçador (b3) e coloque-os no lado oposto.
- Volte a inserir a cobertura (b1) no lado oposto.

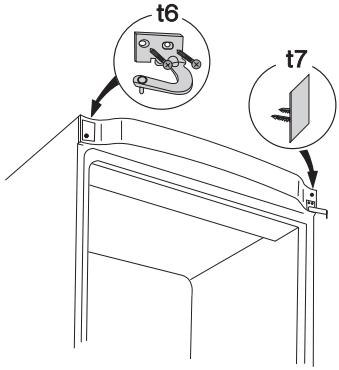


- Desmonte os elementos de fecho da porta (d2,d3) desapertando o parafuso (d4).



- Retire os batentes em ambas as portas (d5,d6).
- Inverta os elementos de fecho da porta (d2,d3), coloque-os no outro lado da porta e fixe-os apertando o parafuso (d4).
- Insira novamente os batentes (d5,d6) no outro lado das portas.
- Retire os pinos de coberta à esquerda da dobradiça central (m3,m4) e coloque no lado oposto.
- Coloque o pino da dobradiça central (m5) no orifício à esquerda da porta inferior.
- Volte a colocar a porta inferior no pino (b2).
- Volte a aparafusar a dobradiça central (m1) no lado oposto. Não se esqueça do espaçador de plástico (m2) inserido por baixo da dobradiça central.
- Volte a colocar a porta superior na dobradiça central (m5).

  Certifique-se de que os rebordos das portas ficam paralelas ao rebordo lateral do aparelho.
- Posicione e fixe a dobradiça superior (pode encontrá-la no saco do manual de instruções) no lado oposto (t6).



- Insira o painel (t7) (pode encontrá-lo no saco do manual de instruções).
- Abra a porta superior, fixe a cobertura superior (t2) com dois parafusos (t1).

  Coloque o íman (d7). Feche a porta.
- Volte a colocar o aparelho no sítio e nivele-o, aguarde pelo menos quatro horas e ligue-o à tomada.

Faça uma verificação final para se certificar de que:

• Todos os parafusos estão apertados.

• A junta magnética está colada ao aparelho.

• A porta abre e fecha correctamente.

Se a temperatura ambiente for fria (por ex. no Inverno), pode acontecer que a junta não adira perfeitamente ao aparelho. Neste caso, aguarde até que a junta adira naturalmente ou acelere o processo aquecendo a parte afectada com um secador de cabelo convencional.

Caso não queira executar as operações acima mencionadas, contacte o Centro de Apoio ao Cliente mais perto. Os custos da execução da reversibilidade das portas pelo técnico do Centro de Apoio ao Cliente serão suportados por si.

Conexión Eléctrica

Este frigorífico esta diseñado para funcionar con un suministro eléctrico de 230 V AC (~) 50 Hz.

El enchufe debe ser insertado en un enchufe hembra con contactos protegidos. Si no dispone de uno así, se recomienda que un electricista le instale uno con toma a tierra cerca del aparato que se conforme a las normas de su país.

CE Este aparato es conforme las siguentes normas de C.E.E.

- 73/23 EEC del 19.02.73 (Norma de Bajo Voltaje) y subsiguientes modificaciones.
- 89/23 EEC del 03.05.89 (Norma Compatibilidad Electromagnética) y subsiguientes modificaciones.
- 96/57 EEC - 96/09/03 (Directiva de Eficiência Energética) e respectivas adendas

Quadro dos tempos de conservação (1)

Tempos e métodos de conservação de alimentos frescos dentro do frigorífico

Alimentos	Tempo de conservação em dias							Método de embalagem
	1	2	3	4	5	6	7	
Carne crua	**X**	**X**	x	x	X			Película aderente, bem acondicionada
Carne guisada	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Recipiente tapado
Carne assada	**X**	**X**	**X**	x	x			Recipiente tapado
Carne picada crua	**X**							Recipiente tapado
Carne picada assada	**X**	**X**	x	x				Recipiente tapado
Enchidos, salchichas	**X**	**X**	x	x				Película aderente, papel antigordura
Peixe fresco	**X**	x	x					Película aderente, bem acondicionado
Peixe guisado	**X**	**X**	x	x				Recipiente tapado
Peixe frito	**X**	**X**	x	x	x			Recipiente tapado
Peixe enlatado e aberto	**X**	x	x					Recipiente tapado
Frango fresco	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Película aderente, bem acondicionado
Frango frito	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Recipiente tapado
Galinha fresca	**X**	**X**	x	x	x			Película aderente, bem acondicionada
Galinha cozida	**X**	**X**	x	x	x			Recipiente tapado
Pato fresco, ganso	**X**	**X**	**X**	x	x	x		Película aderente, bem acondicionado
Pato assado, ganso	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Recipiente tapado
Manteiga fechada	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Embalagem original
Manteiga aberta	**X**	**X**	x	x	x	x	x	Embalagem original
Leite do dia	**X**	**X**	**X**	x	x			Embalagem original
Natas	**X**	**X**	x	x				Recipiente de plástico
Requeijáo	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Recipiente de plástico
Queijo curado	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Papel de alumínio
Queijo fresco	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Película aderente
Ovos	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	
Espinafres	**X**	**X**	x	x				Película aderente
Ervilhas, favas	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Película aderente
Cogumelos	**X**	**X**	x	x	x			Película aderente
Cenouras	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Película aderente
Pimentos	**X**	**X**	x	x	x			Película aderente
Tomates	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	Película aderente
Couve	**X**	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	Película aderente
Fruta delicada (morangos, framboesas, etc.)	**X**	**X**	**X**	x	x			Película aderente
Otras frutas	**X**	**X**	**X**	**X**	x	x	x	Film de plástico
Fruta enlatada e aberta	**X**	**X**	**X**	x	x			Recipiente tapado
Tartes recheadas com creme	**X**	**X**	x	x				Recipiente tapado

Nota:

X Tempo normal de conservação

x Tempo possível de conservação (Apenas produtos realmente frescos)

Quadro dos tempos de conservação (2)

Tempos de conservação de alimentos congelados

Alimentos	No compartimento dos alimentos frescos +2 - +7 °C	No compartimento dos alimentos congelados -18 °C
Legumes: Leguminosas, legumes secos, milho, etc.	1 dia	12 meses
Alimentos já cozinhados: Legumes, restos, receitas com carne	1 dia	12 meses
Alimentos já cozinhados: Filetes de carne, guisados, carne de porco etc.	1 dia	6 meses
Alimentos à base de batatas/massa: Puré de batata, todo o tipo de massa	1 dia	12 meses
Sopas: Sopa de carne, sopa de legumes, etc.	1 dia	6 meses
Fruta: Cerejas, mirtilhos, doce de frutas etc.	1 dia	12 meses
Carne: Frango, pato, ganso, filetes, caça	1 dia	5 meses 6 meses
Bolos gelados; gelados	1 dia	3 setes

Garantia e assistência

Condições da garantia

Assistência e peças

Se tiver de chamar a assistência, indique o problema a um técnico do serviço de assistência.

Ao indicar o problema, deverá indicar o modelo do seu aparelho, conforme a placa de características.

A placa de características está colada no interior do compartimento frigorífico, junto à caixa de legumes, em baixo, à esquerda. Todos os dados necessários aí incluídos são necessários em qualquer chamada de assistência (tipo, modelo, número de série, etc.). Anote aqui os dados da placa de características do seu aparelho:

Modelo	
N.° do produto	
N.° de série	
Data de aquisição	

Electrolux Service
Quinta da Fonte
Edificio Gonçalves Zarco-Q 35
2774-518 Paço de Arcos
PORTUGAL
Telef: 21 440 39 39

O fabricante reserva-se o direito de efectuar alterações aos produtos.

Garantia/Assistencia Técnica

Estimado Cliente:

Queremos felicitá-lo pela sua compra e agradecer a confiança depositada na nossa empresa. O seu electrodoméstico dispoe de uma garantia de 24 meses para mao-de-obra e peças. Se durante o período de garantia o seu electrodoméstico tiver uma avaria, contacte o Serviço Téc-nico Oficial.

ASSISTENCIA TÉCNICA OFICIAL
21 440 39 39
SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE
21 440 39 00 (de 2a a 6a feira. das 10H–13H e das 14H–17H)

CONDIÇOES DE GARANTIA

1. O aparelho que acaba de adquirir possui uma garantia de dois anos a partir da data de aquisiçao. Os pedidos de assistencia na garantia sao gratuitos, mediante apresentaçao do respectivo certifi-cado juntamente com a factura de compra.

2. A presente garantia do fabricante (2 anos) cobre a substituiçao de peças, mao de obra e desloca-çao.

3. Em caso de imobilizaçao do seu aparelho por período superior a 15 dias, a garantia será prolonga-da adicionando o tempo de imobilizaçao a data de entrega nos nossos serviços.

4. Nos pedidos de assistencia na garantia de Pequenos Electrodomésticos, os aparelhos a reparar de-verao ser entregues directamente no ponto de assistencia.

EXCLUSOES DE GARANTIA

Substituiçoes de peças danificadas por mau manuseamento, instalaçao incorrecta, danos de trans-porte e danos provocados por condiçoes atmosféricas adversas; Intervençoes por pessoal técnico nao autorizado pelo **ELECTROLUX SERVICE**; substituiçoes de lâmpadas, filtros, juntas de bor-racha, vidros, botoes, puxadores e acessórios de aspiradores; Todos os serviços de manutençao pro-vocados pelo desgaste ou pela utilizaçao do aparelho; Pedidos de demonstraçao de montagem e explicaçoes de funcionamento; Danos no esmalte e/ou na pintura provocados por cortes ou pan-cadas; Uso intensivo em locais públicos ou profissionais, a menos que se trate de um produto ade-quado para o efeito; Desobstruçao de bombas de limpeza e filtros.

– **MANIPULAÇAO** nos dados da placa de Matrícula do presente aparelho ou deste certificado.
– **INSTALAÇAO INCORRECTA E NAO REGULAMENTAR** (tensao, pressao de gás ou de água, liga-çoes eléctricas ou hidráulicas nao adequadas).

Assistencia Técnica - ELECTROLUX SERVICE - Quinta da Fonte, Edifício Gonçalves Zarco - Q 35, 2774-518 Paço de Arcos.

NOTA 1: Deve conservar a factura de compra junto deste Certificado de Garantia

NOTA 2: Para a validade desta garantia, no momento da intervençao técnica é absolutamen-te imprescindível apresentar ao pessoal autorizado o presente certificado junto da factura legal de compra do aparelho devidamente preenchida.

SP/E/NY33-2. (08.) 2008. 11. 20. 200372630

www.electrolux.com

www.electrolux.es

www.electrolux.pt

925 034 234

925 034 209 - 00 - 200372630